

Pacific Citizen

National Publication of the Japanese American Citizens League

Clinton aide keeps doors open—p.4

(75¢ Postpaid U.S.) Newsstand: 25¢

#2689/Vol 115, No. 18

ISSN: 0030-8579

701 East 3rd Street, Suite 201, Los Angeles, CA 90013

(213) 626-6936

Friday, November 27, 1992

Confessions ruled admissible in temple murders

The confessions of two teenagers charged in the killing of nine people at the Buddhist temple outside of Phoenix were ruled legal and admissible as evidence in the upcoming trial, according to an *Arizona Republic* story.

Maricopa County Superior Court Judge Gregory Martin ruled Nov. 19 that the incriminating statements made by Jonathan Doody, 18, and Alessandro Garcia, 17, were obtained legally.

The two youths each are charged with nine counts of both first-degree murder and armed robbery in the murder of six monks, a nun and two temple workers Aug. 10, 1991.

The court has not announced which defendant will be tried first. A tentative trial date has been set for March 29, 1993. The second trial will begin about 60 days after the conclusion of the first. ☐

Longtime D.C. leader Key Kobayashi dies

FALLS CHURCH, Va.—Memorial services for Key Kiyokazu Kobayashi, 70, were held Saturday, Nov. 21 at the Murphy Funeral Home. His remains were placed this past Tuesday at the columbarium in Arlington National Cemetery with military honors. He died on Nov. 15.



KOBAYASHI

A three-term Washington, D.C. JACL chapter president (1964-65, 1992) and a JACL Silver Pin awardee, Kobayashi was active with the Go For Broke Nisei Veterans

See KOBAYASHI/page 3

His day in court

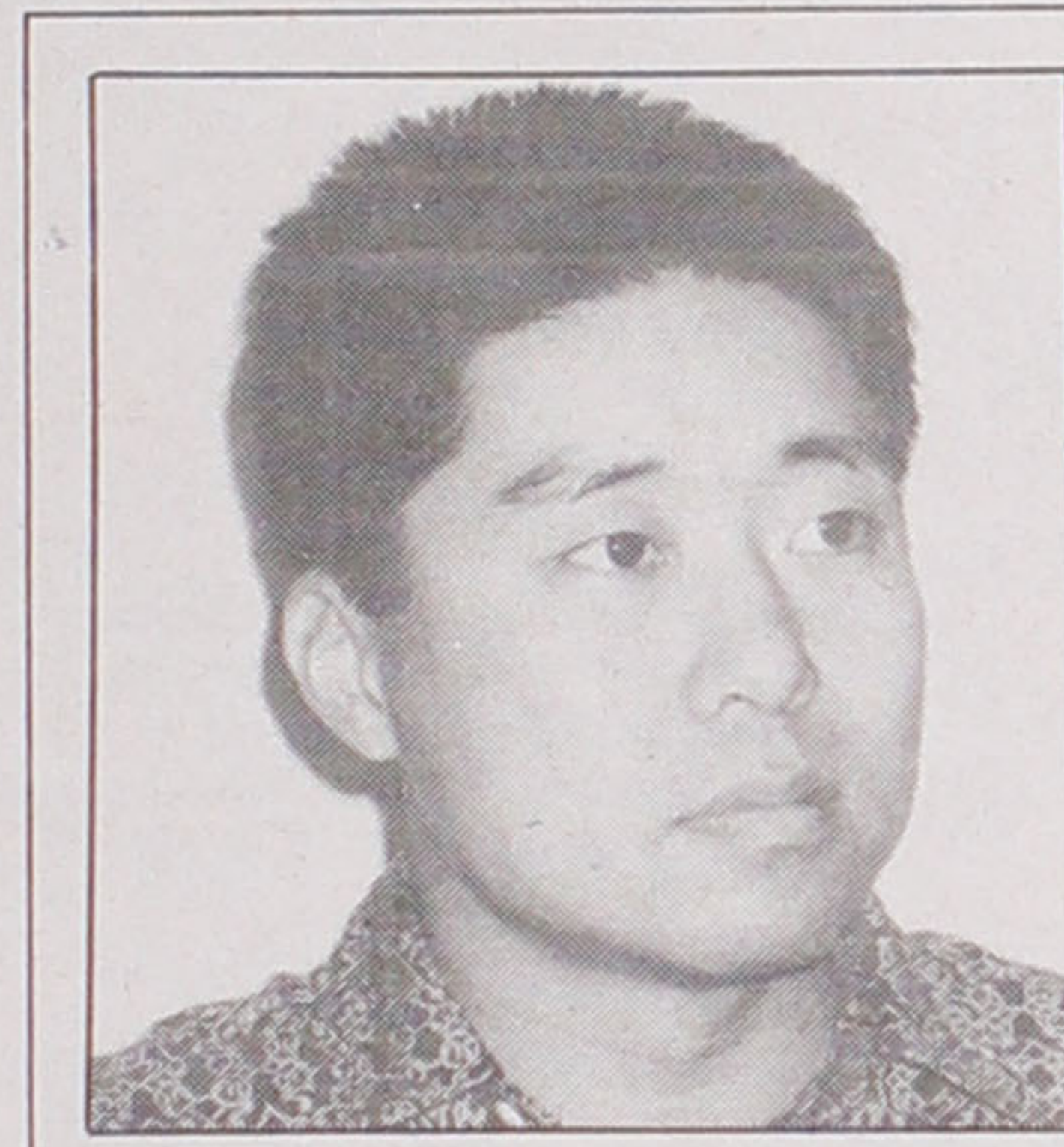
ARLINGTON, Va.— Armed with recently released evidence of a pattern of racial discrimination in the Marine Corps, Bruce Yamashita Nov. 19 appealed his disenrollment from the Corps before a five-member Naval Discharge Review Board.

Speaking to the *Pacific Citizen*, Yamashita said he thought overall the hearing went well. "The witnesses were very powerful, very convincing. It was no cake walk. (The Marine Corps) came to expose reasons other than race caused the higher washout rates of minorities."

Witnesses for Yamashita included Stanley Sue, UCLA psychology professor; David Takeuchi, University of Hawaii professor; Lt. Malcolm Woolfolk and Lt. Michael Wagner. Woolfolk and Wagner, fellow

Bruce Yamashita and other witnesses testify before Naval board, relating stories of widespread discrimination against minorities . . .

By GWEN MURANAKA
Assistant editor



'It was no cake walk'

—Bruce Yamashita

minority candidates at the time Yamashita was disenrolled, provided the panel with corroborating testimony that the Corps singled out minorities. "They provided testimony on how they were treated unfairly," said Yamashita. "These two guys are really courageous"

See YAMASHITA/page 3

Accusers must go public, says Inouye

The election's over but the controversy's not.

U.S. Sen. Daniel Inouye, one of the mainstays in Hawaiian politics since its statehood back in 1959, may have thought he survived the accusation by a Honolulu hairdresser of sexual misconduct after he won his recent bid for reelection.

Now, nine more women have made similar allegations, but have not come forward to identify themselves.

The latest round of charges came Nov. 10 when State Rep. Annette Amara said she had received calls from nine women claiming they were



INOUYE

sexually harassed by Inouye. But according to the *Honolulu Advertiser*, Amara says that all nine do not wish to come forward publicly.

Inouye called the charges "outrageous" and said that Amara and the media were "irresponsible" for publicly making anonymous charges.

"What I've heard is outrageous," Inouye was quoted in the Nov. 11 *Advertiser*. "This is just guilt by innuendo and guilt by anonymous allegation. I, for one, demand that Miss Amara release those nine names if she has them, because I want to know who is accusing me. If I were hiding something I would not be making that demand, I assure you . . . I can tell you right now that I have never abused any women, sexually or otherwise."

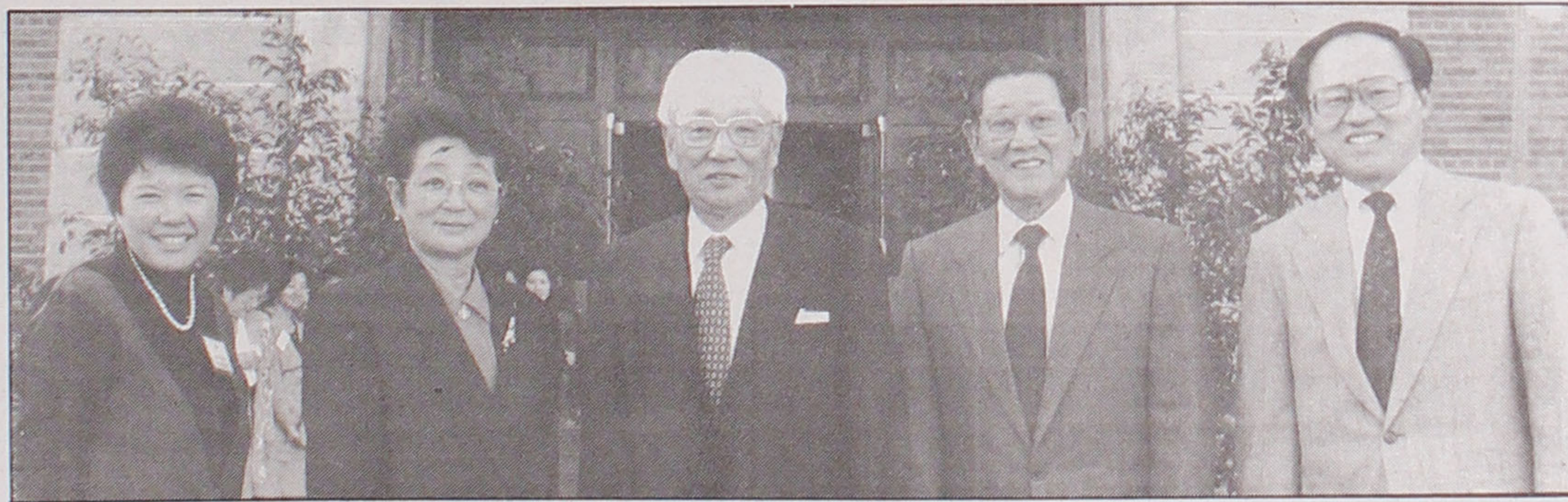
Amara said that she knew the identities of only two of the nine women. In response, Inouye said, "So it's an anonymous caller, then? That's irresponsible."

The state representative then retorted that "If the senator thinks by intimidation he can bully people to come forward, the senator is mistaken."

The controversy first began when Inouye's former hair stylist Lynette Kwock accused the senator of sexual harassment in a secretly recorded tape that was released just before the election by Inouye's Republican opponent in the Senate race, State Sen. Rick Reed. Inouye denied the charges and Reed publicly apologized for running the ads but stood by Kwock's accusations.

Meanwhile, a number of local officials are calling for an investigation by the Ethics Committee of the U.S. Senate. Inouye, in Nov. 15 *Advertiser* story, said that he "would welcome that." ☐

Sony chairman visits Japanese American National Museum



Akio Morita, chairman of the Sony Corp., attended a private reception and tour of the "Issei Pioneers: Hawaii and the Mainland, 1885-1924" exhibit at the Japanese American National Museum Nov. 11. From left are Irene Hirano, director and president of the museum; Morita's wife Yoshiko; Morita; and trustees George Aratani and Henry Ota. See story page 3.

Midwest chapters gather in Cleveland for council meeting

By SHERRY SHIMAMOTO PRATT
Special to the Pacific Citizen
CLEVELAND—Budgets, plans, and workshops highlighted the Midwest District Council meeting Oct. 30-Nov. 1.

Delegates from the Chicago, Cincinnati, Cleveland, Detroit, St. Louis and Twin Cities Chapters of JACL convened at the Radisson Plaza Hotel to approve a 1993 budget, discuss topics to present at the national meeting, and reviewed current chapter activities and publications. Two workshops addressed discrimination against Asian Americans.

Here are highlights:

● Hank Tanaka, president of the Cleveland Chapter, presented the MDC Legacy Fund Report. The district has raised \$475,372,

nearly 70 percent of its goal. Tanaka emphasized that chapters should solicit funds from every member, no matter how small or large the donation.

● George Sakaguchi reviewed Rohwer project activities, list of donations and history of payments to the contractor. Although all bills have been paid except for Sakaguchi's personal expenses, the contractor recommends repairing a concrete patio around the base of the Rohwer monument. The Rohwer committee now will request personal contributions to complete the work and to landscape the site. Ross Harano of the Chicago Chapter suggested creating a non-profit organization to control the structure of future Rohwer project activities.

● The Cleveland Chapter reported that an ABC network affiliate in Cleveland will be producing a program on internment. The producer found a World War II propaganda film called "Happy Days," which glamorized life in camp. The producer plans to show the film to former internees, film their reactions and conduct interviews later. The Cleveland Chapter will make a videotape available to all chapters after the station airs the seg-



TANAKA

ment.

Twin Cities and Detroit have completed a membership brochure available to MDC chapters to help them develop their own local brochures.

● Workshop speakers included the Rev. Mike Yasutake of the Chicago Chapter and Fujio Hosaka of the Northeast Ohio Japanese Association. Both presented information about racist behavior against minorities in Japan and its impact in the United States.

● Valerie DeCruz, director of American Asian Affairs and assistant dean at Oberlin College, discussed discrimination against minority students on campus. Frances Namkoong, vice president of public affairs for the national

Organization of Chinese Americans (OCA), presented "The dilemma of the 'glass-ceiling' for Asian Americans."

● David Namkoong, president of the Mayor's Asian American Advisory Council and member of the Cleveland Chapter, JACL, discussed his work on the Asian American Advisory Council at the dinner meeting.

Coordinating the meeting and activities were Kathy Akiya-Vaughn, Hank Tanaka and other members of the Cleveland Chapter. ☐

Shimamoto Pratt is a member of the St. Louis Chapter, JACL, and the Pacific Citizen board.

No. 2,689

TAKE ADVANTAGE...

OF RENEWING YOUR SUBSCRIPTION AT THE CURRENT RATE.

Between now and February 28, 1993, non JACL member subscribers can renew their subscriptions at the current rates of:

- ONE YEAR: \$25
- TWO YEARS: \$48
- THREE YEARS: \$71

Effective March 1, 1993, subscription rates to the Pacific Citizen will increase due to rising costs in printing, postage and mailing. The new rates are as follows for non JACL member subscribers:

- ONE YEAR: \$30
- TWO YEARS: \$55
- THREE YEARS: \$80

ATTENTION: All overseas subscribers, regular and JACLers. Additional foreign postage per year charges will also increase from \$13 to \$22 per year.

NOTE: The subscription rate changes does not affect subscriptions based on JACL membership, except foreign addresses (Japan, Canada, Europe, etc.) who must remit directly the additional foreign postage of \$22 per year to the Pacific Citizen with their 1993 membership.

Yes! I want to renew my subscription to the Pacific Citizen at the current rates.
 ONE YEAR/\$25 TWO YEARS/\$48 THREE YEARS/\$71

Overseas subscribers, please add \$13 for postage.

NAME _____
 ADDRESS _____
 CITY _____ STATE _____ ZIP _____

Mail order form to:



Pacific Citizen

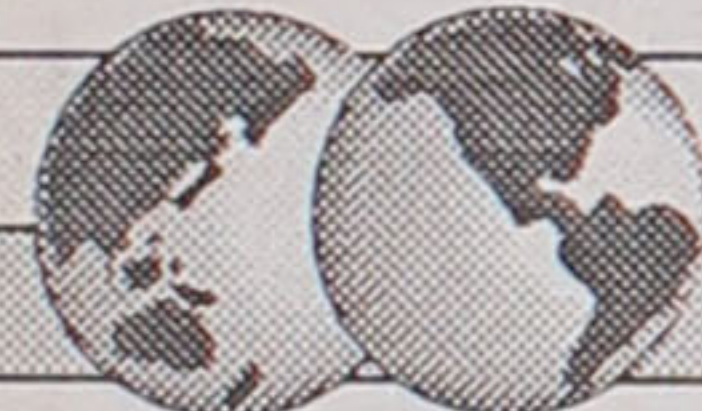
701 E. 3rd St., Ste. 201
 Los Angeles, CA 90013
 (213) 626-6936

SPORTS EQUIPMENT

Discover The Underwater Wonder 1-800-424-DIVE or 813-530-0838 DIVE MAN™ Exciting new self-powered air system. Dive down to 20 feet. Weighs only 11 lbs. Carrying case & instruction video included. If you can swim you can Glide Dive. Buy direct. Call today 8-6 pm EST. Regular Price: \$499. Special Offer: \$439.
 16100 Fairchild Dr. Clearwater, FL 34622.

SEA FOOD AND FRESH FRUITS & VEGETABLES

BELOW WHOLESALE
MAKE MORE MONEY ON EVERY SALE!
FAST SERVICE
 MON THRU FRI
 6 AM - 2 PM
 (213) 683-8852



National Business and Professional Directory

Get a head start in business

Let everyone know who you are and what you do by placing an ad in PC's directory... If you've never advertised before you may now run your business card for 25 issues for only \$12 per line (regular rate is \$15). Call Andy today: 800/966-6157.

Three-line minimum. Larger type (12 pt.) counts as two lines. Logo same as line rate as required. PC has made no determination that the businesses listed in this directory are licensed by proper government authority.

Greater Los Angeles	Sacramento, Calif.
ASAHI TRAVEL BUSINESS & LEISURE TRAVEL FOR GROUPS, FAMILIES & INDIVIDUALS. PACKAGE TOURS, CRUISES, RAILPASS, YOKIYOSE & LIMOUSINE SERVICE 1543 W. Olympic Blvd., #317, L.A. 90015 (213) 487-4294 • FAX (213) 487-1073	GLEN L. OUCHIDA Investment Executive—PaineWebber Inc. 3 Parkcenter Drive, Suite 200 Sacramento, CA 95825 (800) 828-3988 or (916) 929-0900
FLOWER VIEW GARDENS Flowers, Fruit, Wine & Candy Citywide Delivery Worldwide Service 1801 N. Western Ave., Los Angeles 90027 (213) 466-7373 / Art & Jim Ito	YUKAKO AKERA, O.D. Doctor of Optometry Medi-Care Provider, Fluent Japanese 1390 E. 14th St., San Leandro, CA 94577 (510) 483-2020
TAMA TRAVEL INTERNATIONAL Martha Igarashi Tamashiro 626 Wilshire Blvd., Ste 310 Los Angeles 90017; (213) 622-4333	Seattle, Wash. Imperial Lanes Complete Pro Shop, Restaurant, Lounge 2101-22nd Ave So, Seattle (206) 325-2525
San Jose, Calif. HENRY S. MURAKAMI Assoc. Vice President, Investments DEAN WITTER REYNOLDS INC. 19200 Stevens Creek Blvd., Cupertino, CA 95014. (800) 488-0199, (408) 725-0100	UWAJIMAYA ...Always in good taste. For the Best of Everything Asian Fresh Produce, Meat, Seafood and Groceries A vast selection of Gift Ware Seattle • 624-6248 Bellevue • 747-9012
KAWAI-SAN MANOR DSS# 430708847 Residential Care for Elderly GREAT JAPANESE FOOD 1825 Bel Air Ave, San Jose, CA 95126 (408) 241-8262, Takeshi & Edichi Kawai	Anchorage, Alaska SYLVIA K. KOBAYASHI ALASKA REAL ESTATE, Jack White Co. Bus: (907) 563-5500 Res: (907) 272-4718
San Mateo County, Calif. MICHIKO JEAN MORROW , Realtor 1515 S. El Camino, San Mateo, CA 94402 Res. (415) 347-8880 Bus. 342-7701	
FOX & CARSKADON Better Homes and Gardens	
AILEEN A. FURUKAWA, CPA Tax Accounting for Individuals, Estates & Trusts and Businesses 2020 Pioneer Court, Suite 3 San Mateo, CA 94403. Tel: (415) 358-9320.	

Calendar



ALL DRESSED UP—Kanojo models prepare for the Monterey fashion show fund-raiser Dec. 6.

Monterey sponsors fashion fund-raiser

The Monterey Chapter, JACL, will sponsor a Kanojo fashion fund-raiser Sunday, Dec. 6, featuring Nina Matsuno of Nina Matsuno Designs. Careerwear, sportswear and the Heritage Collection of evening wear will be presented.

"Most of our garments fall into the \$35 to \$120 price range," says Eileen Tabata Fitzpatrick, co-owner of Kanojo.

The firm markets its fashion wear through fund-raiser events for Asian American charity groups. The Monterey Chapter will use the funds to promote many of their projects.

In fashion

WHAT: Kanojo fashion show sponsored by the Monterey Chapter
WHERE: Monterey Buddhist Temple, 1155 Noche Buena St., Seaside, Calif.
WHEN: Sunday, Dec. 6, 1 to 5 p.m.
INFORMATION: 408/649-0704.

Pennsylvania

Philadelphia

Ongoing—National Archives-Mid Atlantic Region's "The Internment of Japanese Americans, Photographs by Dorothea Lange," Lobby William Penn Post Office Annex, 9th and Market Streets, Mon.-Sat., 8 a.m.-6 p.m. Information: 215/ 597-3000.

California

San Francisco Area

Saturday, Dec. 5—Diablo and Berkeley Chapters, JACL joint installation and awards dinner, Maiko's Restaurant, 1629 San Pablo Ave., Berkeley, 5 p.m. Guest: Lane Nishikawa. Cost: \$25. Information: Jon Kubokawa, 2620 Biscay Way, Walnut Creek, CA. 94598; 510/ 798-6016.

Sunday, Dec. 6—The Nisei Widowed Group's Christmas party and monthly meeting, at the home of Yuri Moriwaki, 2 p.m. Potluck and gift exchange. New members welcome. Information: Elsie Uyeda Chung, 415/ 221-0268; or Yuri Moriwaki, 510/ 482-3280.

San Jose

Friday, Dec. 11—Yu-Ai Kai's Christmas Party
 See CALENDER/page 7

CALIFORNIA
Rustridge Ranch & Winery
 Located on the backroads of Napa Valley on 447 acres. Rustridge Ranch and Winery is a bed and breakfast, a vineyard, winery and thoroughbred race horse training facility. Enjoy our Southwestern ranch style bed & breakfast with queen size leather beds, private baths, spectacular views and home-made breakfasts. Some of the activities include tennis, hiking, saunas and viewing our working ranch or just relaxing with a glass of wine in this peaceful setting. (800) 788-0263
 2910 Lower Chiles Valley Road
 (707) 965-9353 St. Helena, CA 94574

Carriage House Bed & Breakfast
 P.O. Box 982, Lake Arrowhead, CA 92352
 (in San Bernardino Hwy 472 Emerald Drive)
 (714) 338-1400
 An old-fashioned carriage in the front yard says you've found it. Overlooking Lake Arrowhead through the pines, this New England-style home combines creature comforts, great views, and heart-warming hospitality. Each of the three carriage rooms (Brougham, Surrey and Victoria) features a European leather bed and down comforter. Includes delicious breakfast. Fantastic ski packages and mid-week discounts.

A B C
 There are no lower rates in Century City.
 We Want Your Business. Talk To Us.
EXECUTIVE SUITES FROM \$500
 Sign 1-Year Lease and Receive 1 MONTH FREE plus new paint & carpet
 • Spacious executive suites
 • Some furnished with prestigious address
 • State & Federal Law Library
 • Receptionist
 • Telephone & mail services
 • Fax & copy machines
 • Free conference room use
 Call Julia Edwards-Mayo
 (310) 286-0896
 Broker cooperation

ART/PAINTING For Sale
Robert Lyn Nelson original oil "Sea of Purple Butterfly Fish" 27" x 33", Koa wood frame. Appraised \$16K (1991). Asking \$14K OBO
 (608) 273-0499 PP
 3018 Irvington Way
 Madison, Wisconsin 53713

BRIGHAM YOUNG'S 135 YEAR OLD WATCH
 Size 2 3/8 inches in diameter wt. 6 1/2 ounces
 Authentic proof worth \$500,000 sale at \$375,000 Firm.
 (801) 946-8666
 Bry Stringham
 115250 Bear Lake Blvd.
 Garden City, UT 84028

Mexico Cancun • Vallarta • Acapulco
 Repossessed Time Shares - Limited offer!!
 Three weeks per year for 25 years, only \$1,850!!! Guaranteed lowest air by McDonnell Douglas Travell! Other Opportunities.
INTERCONDO TRAVEL CLUB
 11999 Katy Freeway, #150 Houston, TX 77079
 Call or Fax (713) 496-0687 Now!

BRIAN HEAD CONDO RESERVATIONS
 We provide lodging at the following locations:
 • Giant Step Condos
 • Brianwood Condos
 • The Condos
 • South View Lodge Condos
 • Snow Show Village Condos
 • Chalet Village Condos
 • Kristi Condos
 • Other Locations on Request
 Please Call Us From Anywhere In The U.S.
 1-800-722-4742 or 1-801-877-2045
 A Division of: High Country Realty
 P.O. Box 190217
 Brian Head, Utah 84719

Coupon - Coupon
 Save an additional 10% with this COUPON! Present on arrival
 Holiday Periods Excluded

RED LION HOTEL SALT LAKE
In the Heart of Downtown
 A luxurious hotel within walking distance to Malls, Theatres & NBA Basketball Games. 500 deluxe guest rooms. 7 ski areas within 40 minutes! Indoor health club facilities with heated swimming pool, Jacuzzi & sauna.
 Ask for our Ski Rate! Prices start at \$65 for single occupancy, \$80 for double occupancy during Low Season. \$99 for single occupancy, \$114 for double occupancy during high season.
FOR RESERVATIONS:
(800) 547-8010
(801) 328-2000
 255 S. West Temple
 Salt Lake City, Utah 84101

Orchids
The Ultimate in Home Decor
 Orchids are easier to grow than you think, and reasonably priced, from \$15 and up.
 Special to the Japanese Community
STEWART ORCHIDS
 The finest in orchid plants.
 3838 Sepulveda, Culver City
 310/390-2576

Pacific Citizen
 701 E. 3rd St., Suite 201,
 Los Angeles, CA 90013-1817
 (213) 626-6936 / fax 626-8213
 The Pacific Citizen (ISSN: 0030-8579) is published weekly except the first week of the year, biweekly during July and August, and semi-monthly in December, by the Japanese American Citizens League, 701 E. 3rd St., #201, Los Angeles, CA 90013-1817. Annual subscription rates: JACL members: \$12 of the national dues provide one year on a one-per-household basis. Non-members: 1 year — \$25; 2 years — \$48, 3 years — \$71, payable in advance. Additional postage per year—Foreign: \$13 US. Air mail—U.S., Canada, Mexico: \$30 US; Japan/Europe: \$60 US. (Subject to change without notice).
 National headquarters: 1765 Sutter St., San Francisco, CA 94115.
 415) 921-5225
 Editorial, news and opinions expressed by columnists other than the National President or National Director do not necessarily reflect JACL policy.
 2nd-class Postage Paid at Los Angeles, Calif., and additional mailing offices.
 POSTMASTER: SEND ADDRESS CHANGE TO: Pacific Citizen, 701 E. 3rd St., #201, Los Angeles, CA 90013-1817
News/ad deadline Friday before date of issue
 Editor/General Manager: Richard Suenaga
 Assistant Editor: Gwen Muranaka
 Editor Emeritus: Harry K. Honda
 Classified/Production Manager: Isao Andy Enomoto
 Business Manager: Joyce Kato
 Subscription/Circulation Manager: Frances Okuno

JACL shows up to support Yamashita

ARLINGTON, Va.—The JACL was a visible presence at Bruce Yamashita's hearing before the Naval Discharge Review Board Nov. 19. JACL members present at the hearing included: Lillian Kimura, JACL national president; Karen Narasaki, Washington D.C. representative; Bill Kaneko, vice president, public affairs, and president, Honolulu Chapter; Pat Okura, past JACL national president; Sonya Chung, JACL Washington D.C. staff, and Etsu Masaoka. Helene Matsunaga, widow of the late Sen. "Spark" Matsunaga was also in atten-

dance. Okura said that more JACL members had planned on attending the hearing, but the room only allowed 10 attendants. Commenting on the hearing, the past president said he was surprised by the attitude of some of the review board members. "I was appalled by the attitude of some of them. They were using the excuse that (racial epithets) are how they need to toughen the Marine Corps officers."

Narasaki concurred with Okura's judgment of the hearing, "I was very appalled at how unso-

phisticated the review board is on issues of racism. It was like being back in the '50s, where the victim is the one on trial."

Speaking about JACL's help in his case, Yamashita said, "They're the main people. This case would not have come this far without JACL. They're the organization that provided not just verbal support, but tangible support, legal counsel, and media resources. With an organization like JACL with their clout, and resources, you can take people on. By yourself, forget it." ☐

—GWEN MURANAKA

YAMASHITA

(Continued from page 1)

people." While the Marines did not present their own witnesses, Yamashita said that his team had requested that the sergeants involved in his case testify to help shed light on what happened. The five-member panel was comprised of two white male Marines, two white female Marines and one black Marine. Although he didn't specify which, Yamashita indicated that some of the board members seemed unsympathetic to claims of racism in the Marines.

Yamashita is seeking retroactive commission and an honorable discharge, after he was disenrolled in 1989 from the Officer Candidate School two days before the program's completion. "I don't know what's going to happen to me. Hopefully the Marine Corps will acknowledge they have a problem and will take concrete steps, because people are getting hurt and they should not be," said Yamashita.

Although initially offered the opportunity to retake the program after the Marine Corps found that Yamashita had been subjected to racial slurs, Yamashita refused,

insisting that the onus was on the Marines to correct the mistake. "I want what I earned and deserved. Not only for me, but as a symbol that the Marine Corps takes discrimination seriously, acknowledges it and apologizes."

"They're not going to tell the guy to go back and do it again. That's the message that needs to be sent to the troops. Otherwise the message is that racial discrimination is no big deal," said Yamashita.

The next step for Yamashita is Correction of Naval Records board. "That board's authority is a little different, they can change the O.C.S. record," said Yamashita. "But in order to get the commission, I have to go to federal court. They don't have the authority to retroactively commission me."

Despite his own experience in the Marines, Yamashita remains optimistic about the future of the military, especially given recent scandals which have caused the military to reexamine itself. "I am optimistic. It's things like Tailhook, this case, and gay rights that will force the military and Marine Corps to wake up to the nineties and realize they've really got to get their act together."

"The years of big budgets are

"I don't know what's going to happen to me. Hopefully, the Marine Corps will acknowledge they have a problem and will take concrete steps, because people are getting hurt and they should not be."

—Bruce Yamashita

over. They've got to get into step with society. Diversity is what makes this country great, it's something positive that should be encouraged. The military hasn't learned this," said Yamashita.

Telling of a Cambodian American who was considering becoming a Marine, Yamashita said, "I told him to go for it. Just be careful at the same time. The statistics show the chances of rising into the upper echelons are not good. If you're interested in becoming a colonel, it's going to be a long road." ☐

Sony leader views museum exhibit

Sony Corporation's chairman Akio Morita paid a visit to the Japanese American National Museum in Los Angeles on Nov. 11 for a private reception and viewing of the "Issei Pioneers: Hawaii and the Mainland, 1885-1924."

Morita commented to about 60 heads of corporations and community leaders that he felt "for the Japanese Americans. I didn't realize what a hard life they had. Knowing the history of the Japa-

nese Americans... they are important in this country. They've done a great job for this country."

In talking about U.S.-Japan relations, Morita also noted that Japanese Americans will play an important part in being a "strong bridge between our two countries."

Morita is an honorary co-chair of the JANM's museum's national campaign steering committee and chair of the museum's Japan Fund Raising Campaign.

"I hope that this museum, much like the cherry blossoms which bloom each year in Washington, D.C., serves as a symbol of everlasting and friendly U.S.-Japan relations," Morita said.

Other dignitaries attending the event included Los Angeles Mayor Tom Bradley, Los Angeles City Councilwoman Rita Walters, Consul General Koichi Haraguchi, and Jim Wood, chairman of the Community Redevelopment Agency.

KOBAYASHI

(Continued from page 1)

Association and looking forward to the groundbreaking and construction of a war memorial to Japanese Americans.

Commenting on his passing, Karen Narasaki, JACL Washington, D.C., representative, said that Kobayashi will be missed not only by the Japanese American community in Washington but by the greater community as well. "He was very caring," she said. "He was willing to roll up his sleeves. His passing is a great loss to me personally."

While he retired in 1981 after

34 years of federal government service, mostly at the Library of Congress where he was assistant Japanese section head, Kobayashi responded to a variety of so-called part-time jobs or fulltime volunteer endeavors. In 1982, when the CWRIC had just opened its office, he was special assistant to the director. In 1976, he was elected to the Commonwealth of Virginia "Who's Who of Community Leaders."

Little League baseball was his outdoor joy. In 1969, he was "Man of the Year" for Falls Church Little League Baseball, and enjoyed being liaison officer at several Little League World Series tournaments

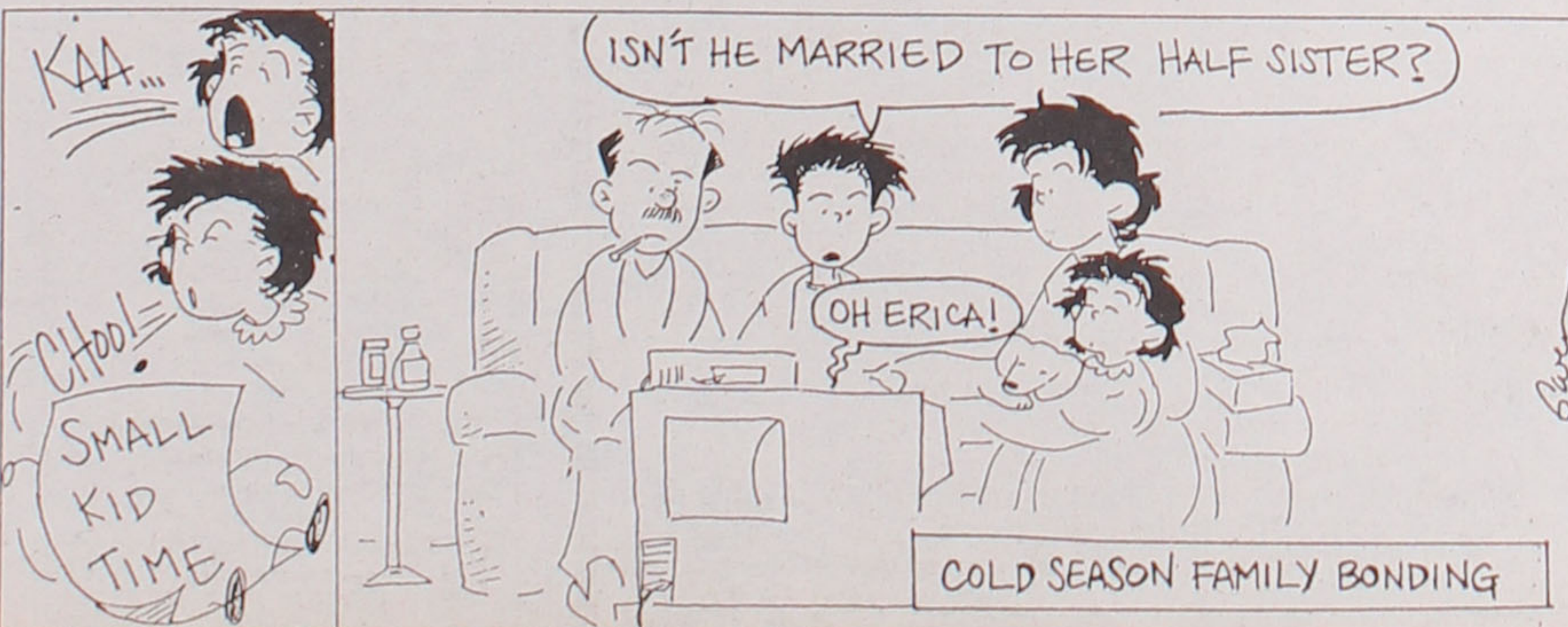
at Williamsport, Pa.

As an MIS WWII veteran with extended service in the Occupation and Korean campaigns, he also laid the groundwork to the October, 1993, MIS reunion scheduled in Washington.

The Fresno-born Nisei, whose parents hailed from Kanagawa-ken, was active with the UC Berkeley Alumni, the Kiwanis Club of Falls Church, and Fairfax County (Va.) Athletic Council.

He is survived by wife Kyoko, sons Forrest, Turner, Baylor, daughters Frances Turner, Teresa Oelkers, Arleen Walton, 10 grandchildren, brother Itsuo and sister Tsuya Ishioka. ☐

Small kid time



Gwen Muranaka

A Holiday Gift of Remembrance

From Internment Camps to Military Intelligence Service Language School

Official archival, photographs and documentation



Manzanar
Rohwer
Assembly Center Vol I*
Military Intelligence Service Language School (MISLS)

Tule Lake
Heart Mountain
Assembly Center Vol II**
Military Intelligence Service Language School (MISLS)

\$35 post paid each
TecCom Productions
P.O. Box 39841
Los Angeles, CA 90039

*Vol. I: Santa Anita, Pomona, Fresno, Tulare, Pinedale, Salinas
**Vol. II: Turlock, Tanforan, Stockton, Sacramento, Marysville, Portland, Puyallup.

もちの季節です....

VIDEO ACTION and CHAMBARA present

ZATOICHI

Now Available On Video



Zatoichi, the blind swordsman, is the hero of a series of full-length motion pictures that have been described as the most popular and successful in Japanese film history. Each episode follows this mild mannered masseur as he travels across feudal Japan in search of adventure. Masterfully portrayed by Shintaro Katsu, Zatoichi, although blind, displays an uncanny ability as a deadly swordfighter.

- Masseur Ichi and a Chest of Gold (Zatoichi Senryo-Kubi) Color, English Subtitles, 83 Min., 1964.
- The Blind Swordsman & the Chess Expert (Zatoichi Jigokutabi) Color, English Subtitles, 87 Min., 1965.
- The Blind Swordsman's Vengeance (Zatoichi No Uta Ga Kikoeru) Color, English Subtitles, 83 Min., 1966.

ALL TITLES \$59.95 EACH

ORDER NOW FOR THE HOLIDAYS!

ORDER FORM

PLEASE SEND ME: Masseur Ichi and a Chest of Gold
 Blind Swordsman & the Chess Expert
 Blind Swordsman's Vengeance

FORMAT: VHS Beta

ENCLOSED: Check Money Order Credit Card

Visa/MasterCard No. _____ Exp. Date: _____

Driver's Lic. No. _____ Birthdate: _____ Ph: () _____

Name: _____

Address: _____

City, State, Zip: _____

Please mail to: VIDEO ACTION, 708 West First Street, Los Angeles, CA. 90012. Add \$3.00 for the first tape and \$2.00 for each tape thereafter for shipping & handling. Hawaii residents add \$5.00 for the first tape and \$2.00 for each tape thereafter. L.A. County residents add 8 1/4% sales tax; Calif. residents add 7 1/2% sales tax. Delivery 2-4 weeks. To order by phone (charge cards only) or for more information, call Toll Free (800) 422-2241 or (213) 687-8262.

LHASA APSO
 Pups, AKC, Shots, Champion
 Lines, Variety of Colors
 (805) 379-4283
 732 Waverly Heights Drive
 Thousand Oaks, CA 91360

Japanese Style Hot Tubs
FURO™ by Hotwater Works, Inc.
 • From \$299
 • Sweat/Detox
 • Fever/Prevention
 • Increase immune system
 • Relax/Reduces stress
 417 N. Clippert St. Lansing, MI 48912
 (800) 854-FURO x112 (527) 351-3490
 Shipped Nationwide

TOYO Myatake STUDIO
SAN GABRIEL VILLAGE
 235 W. Fairview Ave.
 San Gabriel, CA 91776
 (213) 283-5685
 (818) 289-5674

4th Printing
 25,000 books Sold
"CENTENARY FAVORITES"
 ♦ Cookbook For Holiday Gifts
 ♦ Special New Year Section
 ♦ All Proceeds to New Sanctuary Fund
 ♦ \$13 + \$2 Shipping/Handling
 Centenary United Methodist Church
 300 South Central Avenue
 Los Angeles, CA 90013
 (213) 617-9097

Japanese Phototypesetting
TOYO PRINTING CO.
 309 So. San Pedro St., Los Angeles 90013
 (213) 626-8153

POWERFUL! The REAL STORY. 50 years of silence broken. Personal stories & photos revealed for the first time.
"Moving & poignant... A must read book."
 Daniel K. Inouye, U.S. Senator & 442nd veteran

"I Can Never Forget" Men of the 100th/442nd by Thelma Chang, Award-Winning Writer
 ★ Stories of extraordinary heroes of WWII who rose above the binds of war and racism. Highly decorated Japanese American soldiers of the U.S. Army's 100th Battalion/442nd Regimental Combat Team. Amazing valor at home and abroad.
 ★ Well written, award-winning 208-page hardbound book. Original artwork plus more than 100 color and black & white photos, most never-before-seen. Collector's item.

Now Available at:
 Kinokuniya Book Stores
 • Book People • JACP
 • Japanese American National Museum • Pacific Pipeline

Or, Order Now for the Holidays - Delivered to Your Door:
 Only \$34.95. Includes priority postage and handling charge. Applicable for U.S. Mainland addresses only. Check or money order only to:
 SIGI Productions, Inc.
 P.O. Box 26390
 Honolulu, HI 96825

Meet Thelma Chang
 SF: Dec. 5, Saturday, 1 - 3 p.m., Kinokuniya Book Stores, 1581 Webster St., SF 94115
 LA: Dec. 6, Sunday, 1 - 3 p.m., Japanese American National Museum, 369 E. First St., LA 90012

Thoughtful Gift

OUR CAR LOANS COME WITH THIS FREE ACCESSORY.



Sumitomo Bank of California new car loans come with one of the lowest interest rates around and no loan documentation fee. They also come with a Regular Checking Account. Your first set of checks are free and there's no monthly maintenance fee for the first year.

And if you qualify for our Friends and Neighbors Program, you can get a loan for an even lower rate.

Visit your local Sumitomo Bank of California branch office today for details on this and other personal and business services.

7.75% APR
 NO LOAN DOCUMENTATION FEE

Sumitomo Bank
 Sumitomo Bank of California Member FDIC

Stated APR is with automatic debit from a Sumitomo checking account. Offer ends on November 30, 1992. Friends and Neighbors Program loans are available to creditworthy individuals whose incomes do not exceed maximum requirements.
 Equal Opportunity Credit Lender

'We'll stay in touch,' says Clinton spokesman

By GWEN MURANAKA
 Assistant editor

Even after the election, they still care. That was the message from Christopher Hyland, Clinton transition team deputy political director in charge of ethnic constituencies. Speaking to *Pacific Citizen*, Hyland said, "We just wanted to let everybody know that we're here. You know how it is, the perception is you've won the election and then you're not going to hear from us. But we're here and we want to talk."

While the Clinton staffer wouldn't get into hard issues like family leave and redress, he said

that Clinton's style will be more inclusive than the Bush administration. "The transition team is working hard to put together a team of people who are most qualified, but of course as Clinton said, our government is going to reflect the diversity of our country."

Hyland said that Japanese Americans and other Asian Americans have a lot to contribute to the new administration, particularly in their knowledge of the Pacific Rim. "The Asian American community has a mission over the next 50 years, with its dedication to education, and commitment to the sciences. Their ability to stimu-

late and engage in trade can do so much to stimulate the muscle of the American economy."

Asked about the possibility that Clinton may get tough with Japan on trade issues and how that could backlash against Japanese Americans, Hyland said, "The president must from his bully pulpit set a tone, set an agenda, set a moral message and I can tell you here in Arkansas, the head of the largest state agency until recently was Japanese American."

Clinton chose that man because he was the best. He was the head of the department of human services. (Dr. Terry Yamauchi, 50, of Little Rock) Clinton has exemplified the selection of people based on merit and a reinforcement of racial tolerance. By example, that will send a very, very clear message," said Hyland.

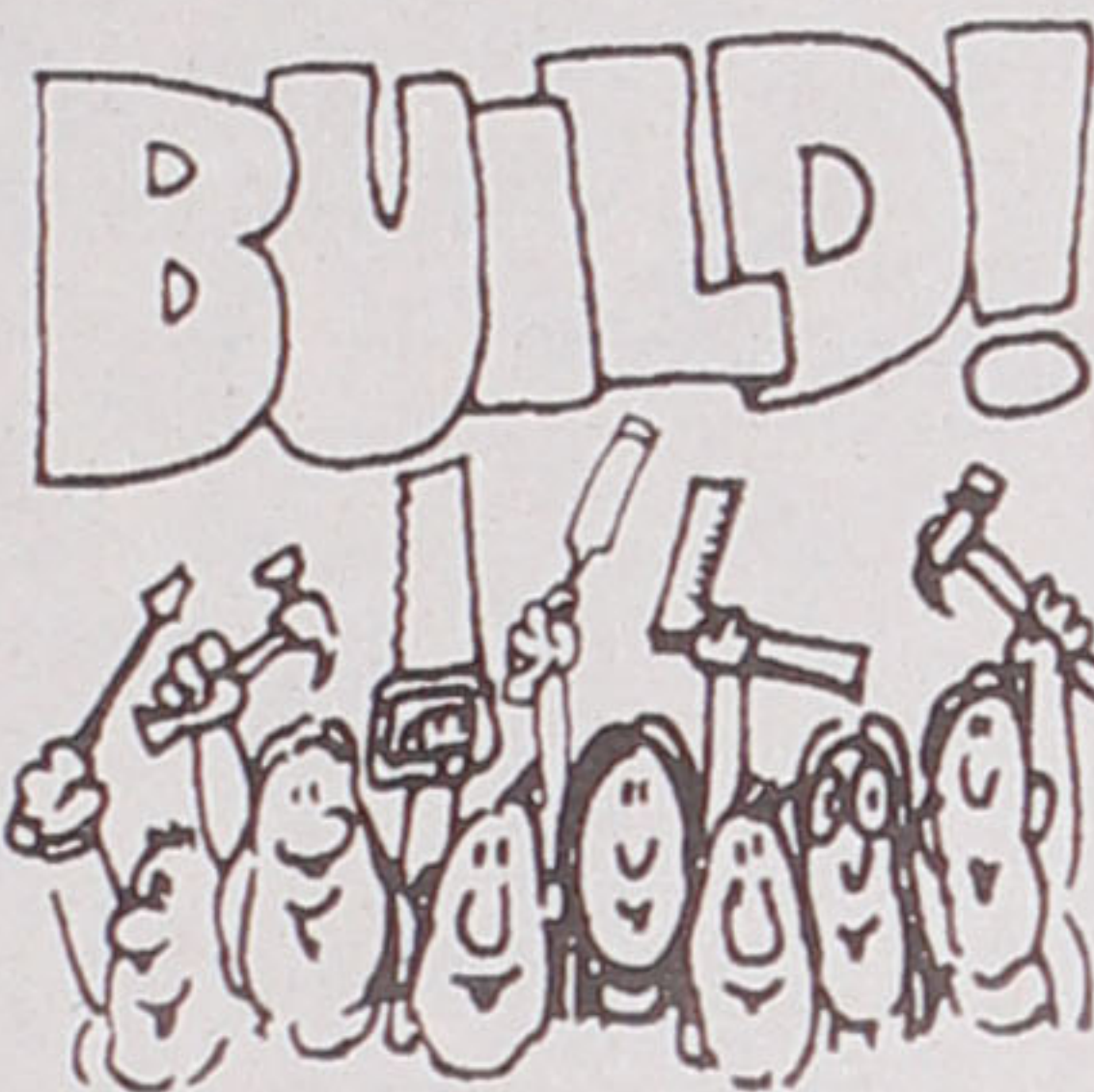
! It would be anathema for Clinton to do anything that would encourage hatred toward any group. He would be distressed by any action that would be implemented against Japanese Americans based on the actions of other countries!

—Christopher Hyland

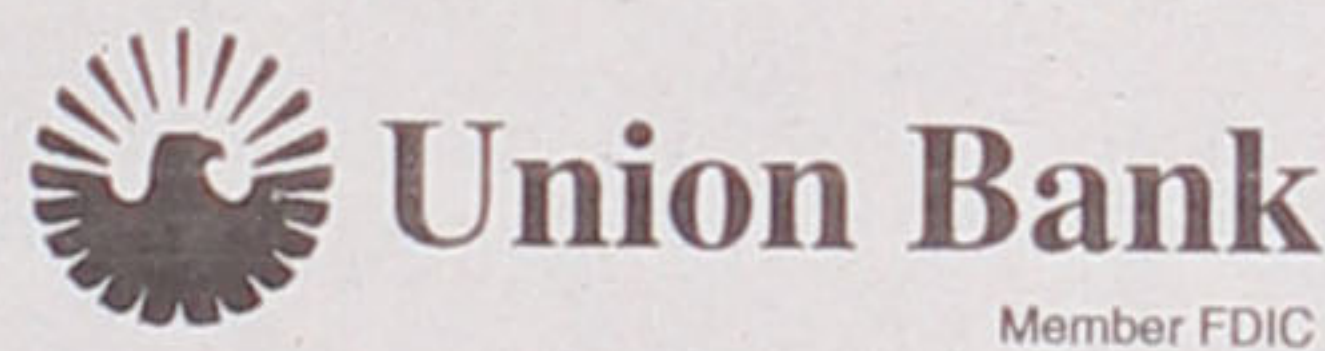
Speaking specifically about Japan bashing, Hyland said, "It would be anathema for Clinton to do anything that would encourage hatred toward any group. He would be distressed by any action that would be implemented against Japanese Americans based on the actions of other countries."

Asked about whether issues of racial tension have been give low priority by the Clinton camp because of America's economic woes, Hyland said, "Clinton's message personifies inclusion, diversity. No one can put aside these racial tensions like the Los Angeles riots. But with the Clinton victory there is somehow, emotionally, psychologically a new feeling of excitement for the future."

Hyland couldn't resist one last poke at the Bush administration, saying, "For the past 12 years they have been systematically saying that one group or another is not good—from single parents to Willie Horton. At the rate they were going there would have been four people in America who were okay." [P]



A BRIGHT FUTURE WITH AN IRA



JACL LEGACY FUND

The Gift of the Generations

• Yes, I want to help build the future for Japanese Americans. Please accept this contribution to the "Gift of the Generations."

\$20,000 and over \$5,000 - \$9,999 \$500
 \$10,000 - \$19,999 \$1,000 - \$4,999 \$200
 Other \$_____

• My contribution to the Legacy Fund: \$ _____
 • I would like my gift recorded in memory of: _____

(HONOREE) _____

• I am unable to contribute at this time, but would like to pledge: \$ _____ in 19 _____

Your Name _____
 Address _____
 City, State, Zip _____
 Telephone _____
 JACL District/Chapter _____

Please make your tax deductible contribution payable to:
JACL Legacy Fund.
 1765 Sutter St., San Francisco, CA, 94115

Bi-Coastal Travel

Tokyo.....\$489	Seoul.....\$559
Taipei.....\$499	Bangkok.....\$599
Australia.....\$609	Singapore.....\$569
Hong Kong.....\$599	Saigon.....\$899

Business Class Special From: \$1,370
 European Special From: \$469
 (213) 845-1181

VIRGIN ISLANDS—CHARTER YACHT

Sail, snorkel or scuba aboard your own "floating tropic island." 50 ft sloop w/2 guest cabins for 2 to 4 guests. Astronomical telescope, windsurfer. Owners in 10th season. USCG-captain/PADI divemaster.
 Call 1-800-521-1380 or 203-531-1380
 165 Putnam Ave., Greenwich, CT 06830

THE HISTORIC DELAWARE HOTEL



Historic Victorian Hotel
 Ski Packages starting at \$198
 for Two Nights Lodging (dbl. occ.)

DELAWARE HOTEL
 700 Harrison Avenue • Leadville, CO 80461
 1-800-748-2004 or 719-486-1418

Holiday Issue to run WWII honor roll update

Last year in the Holiday Issue, the 100/442nd/MIS World War II Memorial Foundation advertised its "first draft" of names to be placed on its monument to be placed in Little Tokyo's First Street Plaza.

A "second draft," to be advertised in the 1992 *Pacific Citizen* Holiday Issue [coming off the press between Dec. 18 and Dec. 25] will carry the changes and additions submitted during the year to the Foundation, c/o 1438 Oak St., Los Angeles, CA, 90015.

More than half of the first names by initial-only of MIS members have been identified. A Nisei Army nurse has also been identified.

And continued assistance is

being asked to identify a large group of 600 Nisei who were destined to join the 100th/442nd in France in 1944 and diverted to other units engaged in the Battle of the Bulge. To date, only a handful has been identified.

"Thanks to the great out-pouring of letters from readers, the 1992 list, on careful examination, shows great progress," foundation spokesman George Nishinaka said.

Meanwhile, the fund-raising campaign has raised more than \$500,000 of the \$2.5 million goal. The foundation was confident the funds will be on hand by late 1993 to ensure the monument will be constructed. But continued support is needed to ensure the very best material and craftsmen are

employed.

The "name dedication program" has been a popular response with relatives and friends of deceased Nisei war veterans. They are contributing \$200 each for dedicating the name.

The foundation, a non-profit tax-exempt corporation, was created to receive funds to be used toward construction of the monument.

The city of Los Angeles and the developer, Michael Barker, are now in the final stages of reviewing the many legal documents before contracts are signed and be set for ground-breaking during the first quarter of 1993. ☐

—HARRY HONDA

NEW CARS

7.9% APR
UP TO 5 YEARS
FREE LOAN INSURANCE
SIMPLE INTEREST

USED CARS

8.9% APR
UP TO 3 YEARS
FREE LOAN INSURANCE
SIMPLE INTEREST

SECURED BY SHARES

6.5% APR
UP TO 5 YEARS
FREE LOAN INSURANCE
SIMPLE INTEREST

Join the National JA CL Credit Union. Call us or fill out the information below. We will send membership information.

Name _____
Address/City/State/Zip _____



National JA CL
CREDIT UNION

PO BOX 1721 / SLC, UTAH 84110 / 801 355-8040 / 800 544-8828

MRS KINNEY PSYCHIC READINGS
Is Life Passing You By? Are You Very Depressed? Is Your Heart So Empty That You Can't Find What You Are Seeking For? Job Difficulties? Poor Health? Troubles In Your Home? Loneliness And Fear? Money Problems? For More Info & App. Call:
(818) 508-8460
OPEN: Seven Days A Week 10 am to 8 pm PST
12136 Oxnard St., N. Hollywood, CA 91606

Aikido & Self Defense
Japanese Iaido Swordsmanship
AIKIDO CENTER OF LOS ANGELES
Little Tokyo/Downtown LA
940 East 2nd St. #7
Los Angeles, CA 90012
(213) 687-3673
Resident Chief Instructor:
Kensho Furuya, 5th dan.

THE CRESTWOOD
A RESORT CONDOMINIUM HOTEL IN THE HEART OF SNOWMASS
Ski-in, Ski-out accessibility. Deluxe condominiums with fully equipped kitchens and fireplaces. Heated pool, 2 therapy pools, sauna & exercise room. Amenities include full service front desk, daily housekeeping, courtesy vans, grocery & liquor shopping. Meeting facilities with a professional staff.
The Crestwood
400 Wood Road P.O. Box 5460 Snowmass Village, CO 81615
(800) 356-5949 (303) 923-2450

Welcome to the Japanese Community
ESCAPE TO EFFINGHAM.
In the midst of spectacular Barkley Sound on Vancouver Island's remote west coast, surrounded by a vast pristine wilderness and nestled in a forested peninsula lies the internationally acclaimed Lodge at Effingham. Elegant comfort and superlative fishing await you in this 4 day, 3 night experience. Included in this package are gourmet meals, open bar, fine wines, unlimited guided salmon fishing, spacious view rooms and return air fare from either Vancouver or Seattle and all for **\$1795** per person (corporate and group rates available on request for 10 or more). Call toll free in the United States 1-800-567-2566 for reservations or brochure.
The Lodge Effingham
at
AN ENGLISH COUNTRY LODGE
Located on Vancouver Island in Barkley Sound
P.O. Box 844, Duncan, B.C., Canada V9L 3Y2
(604) 748-2779 / FAX (604) 748-9299 / (800) 567-2566
* Gratuities & GST (for non-Canadian residents 3.5%) not included.

NOTICE -----Where are you?-----

We are still looking for alumni from the National Japanese American Student Relocation Council's program which placed over 3,500 students from relocation camps to various colleges and universities to consider the proposition outlined in Glenn Kumekawa's letter printed below. We welcome all support for and inquiries about our scholarship program.

For the Board of Directors,
Lafayette Noda, Chairperson, Nisei Student Relocation Council Commemorative Fund, Inc., 19 Scenic Drive, Portland, CT 06480.

Dear Former Evacuee,

In June of 1945 I had just graduated from Topaz High School, the third graduating high school class of that Utah internment center. I went on to Bates College in Lewiston, Maine.

Perhaps because I didn't have to make a major effort to search for a college or seek and apply for scholarship aid, I never realized the extent of the commitment put forth by the volunteer staff at the American Friends Service Committee headquarters in Philadelphia. I recently learned that these dedicated people, along with heads of colleges, universities, and the YM and YWCAs, did much more in forming the National Japanese American Student Relocation Council in 1942 than just getting the Nisei students to college.

In broad terms, the Council raised funds from national foundations, organizations, and institutions; identified, contacted and organized universities and colleges who would accept evacuee students; and provided these colleges with funds for scholarships to the evacuee students. They networked and identified potential college students in each of the camps, and matched students with appropriate schools. They secured proof of community acceptance once the colleges accepted the Nisei students. They even made all the arrangements to clear each one of us with the FBI so that we could leave the camps (I didn't know that). I also learned of the desperate emergency Council meetings in New York City to raise additional foundation funds so that the last of the class of 1945 could have some financial aid.

Over 3,500 of us received aid, papers, or information directly from the colleges we were to attend. If you're like me, you assumed it was the schools

that were the catalyst in relocating the students. But it was the NJASRC that moved the mountains. I now know why it wasn't by accident that five evacuee students entered Bates College in that far off northeastern corner of New England.

I am glad that today, the Nisei Student Relocation Commemorative Fund (NSRCF) has been formed to keep alive that spirit of helping. I am glad that my teachers at Topaz High School, who helped me maintain my belief in the redemptive nature of our American society, can now be honored by dedicating funds in their names, just as much as I continue to honor my parents, that amazing and indomitable generation of Issei who made it all possible, through a NSRCF Named Fund scholarship.

Several of the 1992 recipients of the Nisei Student Relocation Commemorative Fund's scholarship aid have told us that they in turn will continue one day to help the next generation of students. I am mindful of the parable of the mustard seed. Over \$250,000.00 has been raised, but the opportunity to help more than ten students each year remains great.

So, if you are one of those 3,500 students who graduated from high school in one of the camps and continued on to college, or if you are one who received a helping hand to successfully cope in post-camp America, won't you join me in keeping the spirit alive. Won't you join me in honoring those who honored each of us with their confidence, their help and their affirmation.

Glenn "Rosie" Kumekawa
Class of 1945, Topaz High School

P.S. To that small group of persons, who in an inspired moment started the Nisei Student Relocation Commemorative Fund, my thanks. To my daughter, who is now a Quaker, and to the refugee recipients of the Fund's scholarships, my hopes for the future. To those who will respond to the call, thanks for keeping the spirit alive.

To: NISEI STUDENT RELOCATION COMMEMORATIVE FUND, INC.
19 Scenic Drive, Portland, CT 06480

Donor Name (s) _____
Address _____
Enclosed is a check for \$ _____ (tax deductible) payable to the NSRC Fund, Inc.
A named scholarship fund may be established to honor a person of your choosing with a gift of \$2,000 or more.
Fund name _____

Opinions



From the frying pan

BILL HOSOKAWA

Crazy over karaoke

Unlike some of my friends in trend-setting centers of culture like New York, Los Angeles, San Francisco and Chicago, I live in a little country town called Denver. Yes, we have some modern amenities like traffic jams on the freeway and visible air, but folks hereabouts also spend much of their leisure skiing (if they can afford a \$45 lift ticket) and sweating on mountain bikes.

Imagine my surprise, then, to discover the area's newest publication is a monthly devoted entirely to *karaoke*. The editor's introduction says "In each monthly issue we will strive to provide you with articles and information to keep you in touch with what is going on in the *karaoke* scene and where to find it."

Karaoke scene? In Denver? The magazine explains:

"*Karaoke*, as an entertainment form, has experienced explosive growth in the Denver and Front Range area within the last year. Although a few lounges and restaurants installed *karaoke* systems several years ago, opportunities remained limited until a few enterprising companies purchased equipment and began contracting

with establishments to do *karaoke* shows one or two nights per week. From those beginnings, *karaoke* has developed into a very prominent entertainment form in this region. In little over a year the number of restaurants, clubs, lounges and bars that offer at least one night of *karaoke* each week has multiplied many fold."

The magazine has a long list of establishments that feature *karaoke*. Many lure patrons with "contests, excitement, family night, and prizes including trips to Las Vegas." The magazine also lists about a dozen companies that rent *karaoke* machines or stage a show for private parties.

As everyone knows by now, *karaoke* is an invention of the Japanese electronics industry. It's a device that plays recorded orchestra background music and has a microphone into which would-be singers can croon or belt out lyrics, fantasizing about being a big-time entertainer. No Japanese bar is complete without one and, the way things look, soon no American bar will be either.

On a recent trip to Japan I learned the latest in *karaoke* are cozy cubicles, just large enough for you and your party, where

you can sing or whatever out of the glare of the spotlight.

I heard about *karaoke* a decade or so ago and in my ignorance put it off as just another Japanese fad. Failure to understand the name may have had something to do with the attitude. *Kara*, of course, means "empty," but I figured the rest of it was *oke* as in barrel. Empty barrel. It turned out *oke* was the Japanese abbreviation for "orchestra," the same way *apahto* is the Japanese short form for "apartment." Empty orchestra = no orchestra.

Indeed it was a Japanese fad that has caught on Out West where men are men and, as it turns out, enjoy singing with their beer.

And so there went another chance to get in on the ground floor of a business that's going to make a pile of cash for some guys who knew the difference between recorded orchestras and empty barrels. ☐

Hosokawa is the former editorial page editor of the Denver Post. His column appears weekly in the Pacific Citizen.

IN-SIGHT

By
LILLIAN C. KIMURA
JACL
national
president



Retired?—Not!

I am now retired from my job as Associate Executive Director of the YWCA of the USA and have become an executive consultant for special assignments. (Have you ever had to clean out an office full of stuff accumulated over 12 years? It's a monumental task which I still go to the office to do.)

On the first day of retirement, I met with some board and staff members of the American Jewish Committee to share concerns and possible cooperative ventures. Then I went on the road. I've traveled to Phoenix to receive recognition from the National Board of the YWCA for 21 years of service, turned around and headed for Philadelphia for an Anti-Asian Violence Conference sponsored by Asian Americans United, of which the Philadelphia chapter, JACL, is a member. The group received a grant from the JACL Legacy Fund to help cover expenses. There were more than 250 participants including students who came from as far away as Oberlin College, Ohio and Ball State University in Muncie, Ind. Dennis Hayashi, Karen Narasaki and Sonya Chung were among the presenters.

A few days later Los Angeles was my destination. While there to visit relatives, I met with the PC staff, Ed Mitoma on the U.S.-Japan Relations Committee and had a session with J.D. Hokoyama of LEAP; Trisha Murakawa, Doug Urata and Jimmy Tokeshi to plan a curriculum for a pilot program to train chapter presidents. I bumped into John Tateishi, former staffer, and Irene Hirano, executive director of the Japanese American National Museum, in the Little Tokyo mall. On Sunday I attended the installation luncheon of the West Los Angeles, APAN, and SCAN chapters which was reported last week.

A call from Bill Kaneko resulted in my going to Washington, D.C., to Bruce Yamashita's hearing before the Naval Discharge Review Board. *New York Times* reporter Eric Schmitt who wrote of the Tailhook scandal credits Bruce for bringing to the attention of the Marines that minority candidates drop out of officer candidate training in greater numbers than whites. Expected to last only the morning, the hearing went on for the full day. It was depressing to hear of the extent of racist behavior displayed in military. We need to thank Bruce for his courage to continue his fight for equal treatment and fairness.

Finally back at home, the New York Chapter hosted the Eastern District Council quarterly meeting and held a reception to honor the New York unit of the Asian American Journalists Association and Paul W. Suddes, the current administrator of the Office of Redress Administration. AAJA was presented with a calligraphy of the word "makoto" meaning truth, and Paul was given a calligraphy of the word "kokoro" meaning heart. In addition, Tom Kometani, vice president of the chapter, was awarded the Sapphire Pin for his many years of service on the chapter, district and national levels.

Thanksgiving Day gives me time to recover before I go off again. Let me remind you that you may reach me by writing me at 75 Grove Street, Bloomfield, N.J. 07003. That's "thirty" for now. ☐

JACL National President Lillian C. Kimura's IN-SIGHT column appears regularly in Pacific Citizen.

Need your news

Got a story for *Pacific Citizen's* Holiday Issue? It's still not too late. We're still asking chapters to send in reports. Quick: Write something up, fax it to us, and we'll do our best

Any questions—

1/800/966-6157



East Wind

BILL MARUTANI

'Shimatsu' and 'mottai-nai'

READ AN ITEM the other day about our nation's trash-disposal situation; it's extremely critical. We're close to completely running out of dumping space. In the past decade, more than 80% of our nation's landfills have closed, down from 15,000 to 4,000. In the last three years alone, the amount of waste has grown by 22 percent while the number of people has grown by only one percent! Here on the East Coast, they take trash out to sea to dump—often resulting in many revolting items washing up on our Atlantic Ocean beaches.

FOR SOME REASON that I've yet to figure out, we've gotten into the (disgraceful) "use-once-throw-away" habit of living. For example: eating (plates, cups, utensil); writing (ballpoint pens, fountain pens, refill cartridges—ever try to buy a bottle of ink lately?—mechanical pencils); seeing (flashlights), and other facets of daily life such as butane lighters, toothbrushes (particularly in Japanese hotels), and so on. I'm expecting throw-away watches to appear on the scene any day now.

EACH TIME I read about or see all this wasteful habit, I'm reminded of the admonitory words invoked by our Issei folks: "mottai-nai" and "shimatsu." While I never heard them from boyhood days in various contexts, I sensed what they meant. "Mottai-nai" was after-the-fact and was condemnatory, whereas "shimatsu" was before-the-fact and was admonitory. After all these decades of ignorance, I decided to look up these two terms.

What I found in the *jiten* was interesting.

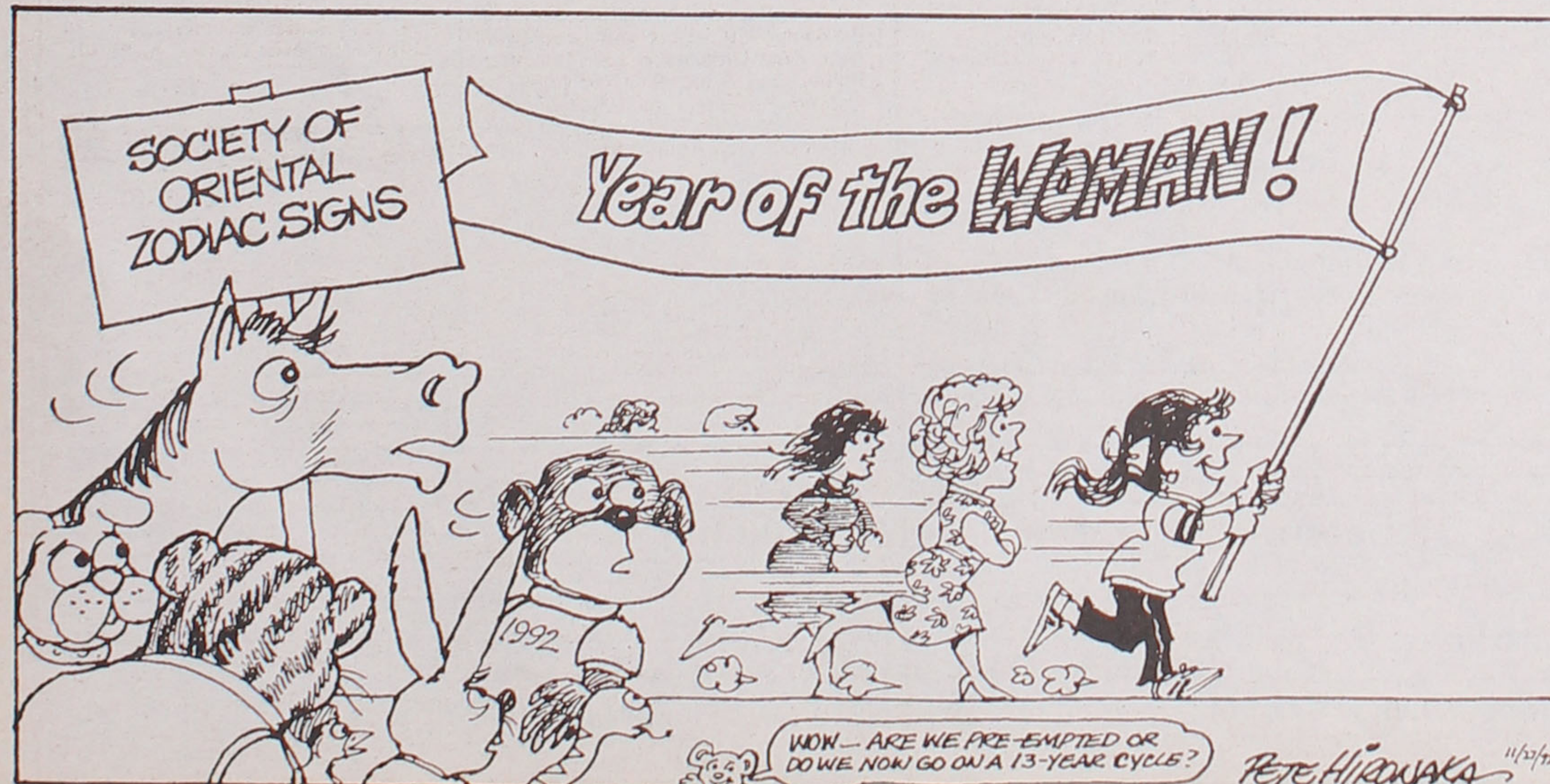
THE TERM "mottai-nai" consists of three *kanji* (Chinese) characters, ending with the *hiragana* ("i"). While the combination means "wasteful," I was surprised that it also means "sacrilegious" as well as "unworthy of." The condemnatory aspect of the term was much more stringent than I, as a youth, had believed. As for "shimatsu," the admonitory term that I had always sensed as meaning "frugal, thrifty," the *kanji* characters were not quite what I had expected: the two characters consist of "hajime" ("beginning") and "su-e" ("end") and together mean "management, control."

Beginning to end, keep control and manage well. That's quite a charge.

WHETHER I KNEW the definitions of these terms or not, over the years I've found myself unconsciously practicing these concepts—although Vicki may give one a strong argument on that. Thus, in the name of "mottai-nai" I try (not very successfully) to refill disposable fountain pens; as for those disposable automatic pencils, I discovered that they can be refilled with lead by turning the pencil on its eraser, press down (which clicks open the locking chuck) and then insert the new lead(s) until refilled. Yes, a bit of trouble which may not seem worth it. But to toss away a perfectly operating automatic pencil is somehow... *mottai-nai*. Even though the manufacturer, distributor, etc. want to sell me another one.

WHAT WE NEED is some *shimatsu* and *mottai-nai*. Before we choke on our own garbage. ☐

Marutani is a retired judge of the Court of Common Pleas in Philadelphia. His column appears regularly in Pacific Citizen.



PETE HIRAWAKA 11/27/92

CALENDAR

(Continued from page 2)

mas party, Yu-Ai Kai office, 565 N. Fifth St., San Jose, 7 p.m. Cookie exchange, entertainment and surprises. RSVP by Dec. 10. Information: 408/294-2505.

Los Angeles Area

Fri.-Sun., Nov. 27-29—U.S.-Japan Expo '92, Trade and Cultural Festival, Anaheim Convention Center, 800 W. Katella Ave., 10 a.m. Arts, music, food and exhibits. Tickets: 6\$, adults; 4\$, children. Information: 310/532-2000.

Wednesday, Dec. 2—The Japanese American Democratic Club sponsors an Asian Pacific American community reception in support of mayoral candidate Mike Woo, Empress Pavillion Restaurant, 988 N. Hill St., Los Angeles, 6 p.m. Tickets: \$100. Information: David Lang or Diane Sherman, 213/626-5573.

Thursday, Dec. 3—Marina Chapter, JACL's Christmas potluck, Burton Chace Park, Marina Del Rey, 7 p.m. Bring main dish and a new, unwrapped toy for Toys for Tots. Information: Alice, 310/324-0582.

Saturday, Dec. 5—Yayoi Ailene Shibata exhibits "By Executive Order," 5 paintings on the interment, Winter Artwalk 1992, Angels Gate Cultural Center, 3601 Gaffey St., San Pedro, 11 a.m. Information: 310/543-2321.

Saturday, Dec. 5—DYF Karate's annual holiday toy drive and open house, 313 N. La Brea, Inglewood, 10 a.m. Bring an unwrapped toy. Martial arts demonstrations, food, and games. Information: 310/419-6034.

Sunday, Dec. 6—Pacific American Ballet Theatre presents, "The Nutcracker," Performance Theatre, Gardena High School, 1301 W. 182nd St., Gardena, 2 p.m. Cost: \$10, youth; \$20, adults. Information: Susan Roe, 4032 Wilshire Blvd., Ste. 409 Los Angeles, CA. 90010; 213/381-1565.

Sunday, Dec. 6—Radio Li'l Tokyo's 40th anniversary celebration, New Won Kok, 2411 N. Broadway, Los Angeles, noon. Cost: \$25. Tickets available at: Radio Li'l Tokyo, 320 E. 2nd St., Ste. 313, L.A., CA. 90012. Information: 213/628-4688 between 10 a.m. to noon, Mon.-Fri.

Sunday, Dec. 6—The Nikkei Widowed Group's Christmas party, New Otani Hotel. Cost: \$23, breast of chicken, salad and dessert. Send checks to: Tak Shibuya, treasurer, 12432 Allin St., L.A., CA. 90066, as soon as possible. Information: Karl Oike, 310/837-7662; or June Ichinose, 818/288-7169.

Thurs., Dec. 3-Sun., Dec. 6—Nobuko Miyamoto premieres "A Grain of Sand," Highways Performance Space, 1651 18th St., Santa Monica, 8:30 p.m. Tickets: \$20, Tickets L.A., 213/660-8587.

Through Sun., Dec. 6—"The View from Within: Japanese American Art from the Internment Camps, 1942-1945," UCLA's Wight Art Gallery. Free to the public. Parking: \$5. Information: Wight Art Gallery, 310/825-9345 or JANM, 213/625-0414.

Washington Seattle

Through Sunday, Dec. 13—Wing Luke Asian Museum presents works by local Asian American artists, 407 7th Ave. Artists include: Silk designer Laihong Tran and graphic designer Frank Fujii. Information: 206/623-5124.

Obituaries

Hamamoto, Kenichi, 93, French Camp, Oct. 22; survived by wife Mitsuyo, sons Ben, Takashi, Ken, gc. and great-gc.

Hirai, Toshiko, 75, San Francisco, Oct. 19; San Francisco-born, survived by daughters Chizuko Isoye, Tazuko Howard, son Dr. Fred M, 6 gc.

Hori, Masae, 82, Foster City, Oct. 26; Alviso-born, survived by daughters Nobuko Muramoto, Sachiko Yoshimoto, brothers Suetsugi Ishikawa, Kiyoshi, George and Takeo, sister Kimiko Fukui, sister-in-law Akie Shimono, brothers-in-law Tatsuo Hori, Soshichi and Satoru, 7 gc, 4 great-gc.

Kajiwara, Utako, 84, Sunnyvale, Nov. 2; Yamanashi-born, survived by son Kay, 5 daughters Taeko, Yoko Takeyama, Midori Morofuji, Hiromi Kodama, Takako Nishihira, 11 gc, 9 great-gc.

Kido, John Y., 79, Castro Valley, Oct. 24; survived by brother George, sisters Sumiko Koga (Ogden), Matsuye Morishita (El Cerrito).

Kitahara, James H., Silver Spring, Md, Nov. 11; survived by wife Evelyn, son David, daughter Gail Kondo, 3 gc., sister Momoye Pasiut.

Koga, Takeshi, 90, San Francisco, Nov. 4; Saga-born, survived by wife Chino, son Shoji, daughters Satomi Ishida, Kuniye, 2 gc and 2 great-gc.

Mamura, Akira, 79, Mill Valley, Nov. 6; Mill Valley-born, survived by wife Thelma, in-laws: sisters Ruby Kobayashi, Tomoko Kawamoto, Hane Yasuda, brother Joe Yatabe.

Nakamura, Akio, 88, San Jose, Oct. 18; Chiba-born, survived by wife Topku, daughters Masako Coultts, Keiko Nakamura,

See OBITs page 8



1—Legal Notice

LAX To Host Business Open House

The City of Los Angeles, Department of Airports will be hosting its second annual winter open house promoting contract opportunities available within the Department. The open house will be held December 8, 1992 from 1:00 p.m. to 4:00 p.m. in Contract Administration offices, Terminal One, East Mezzanine, of the Los Angeles International Airport.

All businesses—large, small, minority-owned, and woman-owned, are invited to attend the open house. Representatives from all Department Bureaus will be present. Refreshments will be served. Information on current contracting opportunities and applications for certification will be available.

For further information and to make your reservation, please call (310) 417-0409.

4—Business Opportunities

FINANCIAL OPPORTUNITY
FOR INVESTORS. For \$500K-\$5m pkgs of RE secured Mortgage/TD Notes. Excel equities & LTVs. High yields. Nationwide. All performing payors & current appraisals. Fully screened comm/rev portfolios. Call JM (310) 641-3215. Fax, (310) 641-6655. 6133 Bristol Parkway, Ste 240, Culver City, CA 90230.

NEEDED IMMEDIATELY
So Cal mfg requires partner w/\$200K cash minimum to meet production window for new multi-pattern production. 25% equity. **Water Cooler of California.** (310) 815-9951. 3327 Livonia Ave, Ste 206, West Los Angeles, CA 90034.

EXCELLENT INVESTMENT
Lucrative and very high return on complete turn key business! First time offering on local route \$1000+ w/ky p/t. Be your own boss in an all cash business. Min inv \$14,700. (800) 226-2296

Affiliate IMPORTANT NOTICE
For people with personal or business contacts in

JAPAN
Looking for persons to market promote and manage distribution of personal care products. Fastest growing US Co now expanding to Japan no major investment required. (800) 473-9611. Fax: (805) 485-3693.

HEAVEN ON EARTH. This is as close as you will come. Loc at the southern end of Dickie's Cay opposite Man-O-War Cay, Abaco. Separate living & sleeping Abaco pine bldgs in immaculated cond. Solid furnished incl 10,000 gallon rainwater cistern & dock on the harborside. Contact: Mike Lightbourn Real Estate, Nassau, Bahamas. Ph: (809) 322-4148, (809) 328-8927.

CHEVRON STATION & FOOD MART
Best Corner In Yuba City.
Hi volume, excellent family business. By owner.
Call (916) 673-2887

4—Business Opportunities

CONVENIENCE STORE
7-Eleven
Approx \$1 million gross sales yearly in good location. Lompoc, Calif. Priced to sell, will take terms.
(805) 733-3463
English please

ESTABLISHED ROOFING COMPANY
Located Central California
Good financial record.
Price: \$250,000.
Negotiable.
Call (209) 668-7108.

OREGON RESTAURANT/LOUNGE
By owner. Est'd 34 yrs. Portland, seats 350. \$700K gr-yr. Also lottery, keno & poker machines. \$800K cash out. Visa advantage. (503) 621-3994 bus (503) 286-5512. Kenny Sr or Gladys.

FOR SALE
60 seat Dairy Queen—Brazier Restaurant on I-40 in beautiful New Mexico. Located at junction w/US hwy 66, 54 & 84. Turn-key land, building, equip & stock. Owner retiring. Call Newt (505) 472-5426. Or write: Dairy Queen of Santa Rosa, PO Box 373, Santa Rosa, NM 88435.

WESTCHESTER, CT INDOOR AMUSEMENT CENTER
Roller skating rink, mini golf, bumper cars, 100 arcade machines, snack bar, terms available.
Day, (203) 730-0730
Eves, (914) 741-2302, Allen

LAKE WALES, FLORIDA GAS STATION
Prime loc on Hwy 27, Central Fla. Major brand, 4 bays, mechanic, convenience store, etc. Write or call: Jaime Cogle, 305 US 27 South, Lake Wales, Florida 33853. (813) 676-9200.

5—Employment

GOVERNMENT JOBS
\$16,040-\$59,230/yr. Now Hiring. Call (805) 962-8000 Ext R-1317 for current federal list.

KOVR-TV is currently searching for a PRODUCER. College degree preferred. At least two or more years of producing experience required. Substantial writing and producing experience in smaller market necessary. Computer skills a must. Send resume to: News Director, KOVR-TV, 2713 KOVR Dr., West Sacramento, CA 95605. No Phone Calls Accepted. KOVR-TV is an equal employment opportunity employer and does not discriminate on the basis of race, color, religion, national origin, disability, sex, age or other factors prohibited by law. Drug Free Workplace.

9—Real Estate

CALIFORNIA USA SAN CLEMENTE—8 units. Close to Beach. \$765,000. Pride of ownership. Also, LA COSTA—Executive home, world renowned resort spa, and golf course, ocean view, top of hill, approx 5000sf, 6 bdrm, 5 bth, 4 car garage. 1/2 acre lot. \$850,000. Owner/Bkr, (619) 431-0170.

SOUTHERN CALIFORNIA USA Temecula. By owner. 10 acs horse properties w/bldgs & possible agriculture. 3500sf home + lrg rooms. 4 bdrm, 2 1/2 bth, lrg kitch & din rm, 2 frplcs in liv w/ pool enclosed. \$2.6 mil.
Call (714) 676-6625

RIVERSIDE, CALIFORNIA
Owner. 3200sf tri-level home on 2 ac, 4 bdrm, 3 bth, lrg rms throughout. Barns, 6 pipe coral fences, private well, canal water for pasture irrig. Jurupa Hills area. 5 min to Fwy 60 & 10 min to Hwy 91.
For appt, days: (619) 949-8181; eves: (714) 681-3251.

ANAHEIM HILLS, CALIFORNIA USA FAMILY HOME
3500sf, 5 bdrms, 5 bths, office, 3 frplcs, pool, spa, 3 car gar, carport, alarm systems, over-size lot. 30 mins to ocean, desert, mtns. 5 min to golf course. By owner. \$399,000. (714) 998-0244.

For Sale By Owner
REDUCED PRICE
N Santa Ana, good neighborhood, 3 bedroom, 2 1/2 bath, optional 4th bedroom. RV area, fireplace, new carpet & tile. Orange Schools. \$274,000.
(714) 771-2727

Pacific Palisades
Immaculate 3 + 2 1/2 w/180° ocean & city view. Marble floors, bath, kitchen & fireplaces.
OWC. \$829K.
Lease also available.
(310) 454-4151

BEST OF SUNSET STRIP
Across street from Spago & next to Grappa Restaurants. Entire building. \$7200 mo. (310) 378-0800. First floor: 5 offices, lrg reception rm & 2 restrooms. 2nd floor: 6 offices & 2 restrooms. 3rd floor: Bachelor penthouse apt with view.

CALIFORNIA USA Los Angeles Prime Building
42 U - Inc \$364,495—\$1,150,000
Los Feliz Properties
(213) 662-9234
2020 Hillhurst Ave
Los Angeles, CA 90027

WHITTIER, CALIFORNIA Open House. Sun 1-4 pm
12413 Honolulu Terrace
New exec vu home. 2650sf, 3 bdrm, den, 3 car gar, dumb waiter. \$435K owner will take trade or lease opt. Owner/broker. (818) 810-2359.

LOS ANGELES, CALIFORNIA BRENTWOOD
1950 prime location 2+2 1/2 lux condo, 1800sf, washer/dryer, 2 frplc, patio/sundeck, pool/spa. Side by side parking. Security bldg.
(818) 366-1512

SO CALIFORNIA USA OJAI—By owner. Country estate 8+ acres of Valencia oranges. Prestigious area w/panoramic views, circular drive, library, cent courtyard, gourmet kitch, pool, spa, barbeque & horse facility. Was \$1.3 Million, now \$795K firm. Call (805) 646-8954, (805) 388-1990. Fax, (805) 388-8102.

USA 50 Acre Peach & Nectarine Orchard
By owner. 50 ac orchard peaches & nect. Best varieties & soil. Drip irrig. Prime cond & loc. 9 yr old trees. Nr Fresno & Visalia assumable loan. \$13,750 an acre. Xlnt invest. Pp (209) 591-2050. Visa Advantage.

NEVADA USA LAS VEGAS! This magnificent 4 bdrm, 4 bth home, located at the lakes of Las Vegas, has been custom designed and built to include marble floors, soaring ceilings, skylights and multiple ceiling fans. A second floor courtyard is located off the master suite which boasts a two-way fireplace. The beautifully landscaped grounds feature a waterfall pool and spa, multi-level patios and a three car garage. Also included is a state-of-the-art home automation system. Offered at \$415,000. Other properties available. Please call Peter Robinson, Merit Realty, 1119 South 6th Street, Las Vegas, NV 89104. (702) 382-9912.

ARIZONA USA DEVELOPMENT POTENTIAL. Visa advantage. Prime land near fast growing border town of Nogales, main port of entry into Arizona, ready for free trade treaty. \$1,650,000. Call for information, (602) 264-0000. Fax (602) 957-7406. First Unites Real Estate.

9—Real Estate

ARIZONA
Resort prop on Colorado River across from Laughlin Casinos & golf course. Custom home with boat dock, lagoon, separate caretaker apt & too many amenities to list! \$950K. Also avail, 34 unit apt building. \$1,150,000. Will discount for package buyer. Call or write owner, Bill: 5951 Sycamore Court, Chino, CA 91710. (714) 590-5800. Fax, (714) 590-5806. USA.

North And South Dakota Cattle Ranches For Sale!!
6080 acres with excellent cattle working facilities. \$912,000. Also larger and smaller properties. Write for inventory. **Prairie Rose Realty, Box 89AA, Steele, ND 58482. (701) 475-2784.**

USA BREATHTAKING SOUTHERN ESTATE. Nestled in the heart of the Carolina Piedmont, this 650 ac working estate is surrounded by protected US nat'l forestry prop, bordered on one side by the Tygar River & on the other by a flowing creek. Main hse sits atop the country's highest point w/a 17 mi unrestricted view. Wildlife enthusiasts can enjoy abundant deer, wild turkey, & migratory birds that frolic in 3 stocked ponds. \$1,200,000 incl improvements, farm equip & cattle. Contact: Frank Evans, (803) 883-3036, (803) 571-7100. Fax (803) 769-5352 (800) 229-7622.

CAPE COD, MA USA Harborfront Estate. The world of the water awaits you. Deep water dock, scenic harbor views, sandy beach. Custom five bdrm Cape for those who believe perfection is important. Offered at \$1,275,000. Harwich Port, MA. Sheila Ebbett Real Estate. 916 Main St, PO Box 446, S Harwich, MA 02661. (508) 432-8744, (800) 477-8744.

PERSONAL CARE BOARDING HOME
Business opportunity. PA-licensed for 8 residents. All business furnishings & Omnibus included. Newly remodeled ranch. 1683sf, 7 bdrm & 2 full bth on 2.7 acs in rural PA. Potential for 2nd business in full unfinished bsmnt. \$159,000. (717) 596-4112. Mary McDuffee, Sayre & Mary Ellen Ward's Personal Care Home. RD #1, Box 233, Milan, PA 18831.

CANADA Victoria—Spectacular Townhome. Unobstructed ocean view form every rm. 3900sf of lux living. Rare offering for discriminating purchaser. \$669,000. Write or call: Doug McDonald, concerning this & other props. Brown Bros Agencies, 1125 Blanshard St, Victoria, BC Canada V8W2M7. (604) 385-8780. Fax: (604) 381-7090.

10—Rentals

BEVERLY HILLS, CALIFORNIA USA
\$3100 off. Coldwater. 3+3+ dining rm. Modern split level, secluded view, 2 fireplaces, C/air, double garage. ALL NU DECOR! Vacant.
9487 Readcrest
(818) 576-0573

LARGE SINGLES—\$475 and up.
LARGE 1 BDRMS—\$560 and up.
LARGE 2 BDRMS—\$725.
Large patios & balconies, storage adjac to apts. Carpets & verticals, ceiling fans, pool, spa, rec room w/billiards. 8600 International Ave. Canoga Park. (818) 882-4885.

Rowayton Conn Unfurn Or Partial Furnished House
Family wanted. This charming 5 bdrm, 3 bth home is perfect for growing family. Magnificent view of Long Island Sound. Prvt beach & mooring. \$4500/mo + sec. (203) 838-0554

CANADA—Downtown Ottawa prestigious offices available. Bilingual reception, fax, mail/courier handling, boardroom facilities.
DARE Corporate Centre
(613) 233-3152
275 Slater St, 9th Floor
Ottawa, Ontario, Canada K1P5H9.

14—Miscellaneous

ANTIQUE CLASSIC VEHICLES & REPOSSESSIONS
For information call:
Days, (908) 241-9591
Eves, (908) 968-7455
407 E First Ave.
Roselle, NJ 07203.

BUSINESS CONNECTIONS BIG INCOME AS A REP
How to get started. Lines offered. Group programs. **United Assn Mfrs' Reps,** Box 986, Dana Point, CA 92629. (714) 240-4966. Or Box 6266, Kansas City, KS 66106. (913) 268-9466.

GRAND OPENING
South Bay's Newest Sports Card Shop. 15% OFF All Merchandise In Stock. Free Promos.
TIME OUT! Collectibles & Memorabilia.
2814 W Sepulveda Blvd. Torrance.
(310) 539-9343



Pacific Citizen

JACL Holiday Issue Project
c/o Pacific Citizen
701 E. 3rd St., #201
Los Angeles, CA, 90013

Enter our one-unit greeting in the JACL Holiday Issue Project, of which \$20 pays for space in the Holiday Issue and the remainder to be tax deductible contribution to the JACL-Abe Hagiwara Memorial Fund for Student Aid or other JACL or PC funds as designated below. The sum represents an amount that would be spent to send Holiday Greeting cards to our JACL friends.

Earmark Contribution to:

Name: _____

Address: _____

City, State, ZIP: _____

Amount enclosed as checked below:		To JACL		To PC	
<input type="checkbox"/> \$ 25.00	..... \$ 5.00	<input type="checkbox"/> \$125.00	..... \$105.00	<input type="checkbox"/> \$20	
<input type="checkbox"/> 50.00	..... 30.00	<input type="checkbox"/> 150.00	..... 130.00	<input type="checkbox"/> \$20	
<input type="checkbox"/> 75.00	..... 55.00	<input type="checkbox"/> 200.00	..... 180.00	<input type="checkbox"/> \$20	
<input type="checkbox"/> 100.00	..... 80.00	<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/> \$20	

JACL portion tax-deductible; PC portion commissionable.

Here are examples of one-unit ads from last year's issue

<p>Holiday Greetings to Our Friends in JACL</p> <p>MARY & HENRY MORI 269 Twickenham Ave. Los Angeles, CA 90022</p>	<p>Holiday Greetings to Our JACL Friends</p> <p>Cherry & Mas KINOSHITA 3520 S. Thistle St. Seattle, WA 98118</p>
---	---

Kimura
PHOTOMART
Cameras & Photographic Supplies
316 E. 2nd St., Los Angeles, CA 90012
(213) 622-3968

CHIYO'S
Japanese Bunka Needlecraft
Framing, Bunka Kits, Lessons, Gifts
2943 West Ball Road
Anaheim, CA • (714) 995-2432

Obituaries

Friends
Mrs. Dillon S. Myers, 93
Jenness W. Myer, widow of the late Dillon Myer, director of the Wartime Relocation Authority, the government agency that administered the ten relocation centers, died of a massive stroke in Maryland on Sept. 23. She was a resident of Chevy Chase, Md. She was born in Frankfurt, Ind., in 1899, and graduated from Columbia University. Dillon Myer died in 1982 at age 92. Surviving are daughters Mary J. Sandmyer, 4823 De Russey Parkway, Chevy Chase, MD 20815; Elizabeth M. Hall & Margaret McFaddin (Fairfax, Va.), 11 gc., 9 great-gc.

Sakuma, Henry H, 92, Wheeling, Ill., Oct. 26; survived by wife Matsuko.
Shido, Ruri, 52, Salinas, Nov. 5; Kagoshima-born, survived by husband Atsushi, son Richard, daughter Mai, sisters Masako Nadahara, Hiro Tsurudome (both San Diego), Reiko Waki, Mutsuko Sato, brother Hikaru Kyutoku (Jpn).
Takemoto, Mataichi, 94, Fresno, Oct. 22; Hiroshima-born, survived by daughters Masayo Tano, Aiko Tanoue, sons Kazuma, Masashi, 12 gc., 14 great-gc.
Tashima, Aya, 90, Missoula, Mont., Aug. 26; Miyagi-born and prewar Santa Maria, Calif. resident; survived by U.S. District Court Judge Wallace (Los Angeles), Mary Nakamura, Grace Tarver (Oceanside, Calif.)
Tsunekawa, Lou S, 75, Stockton, Oct. 18; Los Angeles-born 442nd veteran, retired landscaped architect, Stockton JACL president (1952), Little League baseball coach, survived by wife Alice, son James, brother Elmer, sister Teri Yamaguchi.
Yoshihara, Minoru, 81, San Francisco, Oct. 24; Washington-born, survived by son Arthur, daughter Nancy Maeda, 5 gc., sister-in-law Ayako Yoshihara, sisters Kimie, Shizue Yoshihara (both Jpn).

(Continued from page 7)

Katsuko, 4 gc., 6 great-gc.
Nakata, Morito, 82, Fresno, Oct. 24; Bowles-born, survived by wife Shizuko, son Jack, daughter Michiko Kim, 2 gc.
Nanba, Tetsuo, 78, Windsor, Oct. 24; Placerville-born Sonoma JACLer, survived by wife Kimiko, son Bob, daughter May Blevins, 4 gc., sisters Ruth Hiraga, Mary Fujita.
Okumura, Jerry T, 43, Sunnyvale, Oct.

24; Palo Alto-born, survived by wife Keiko, daughter Alyse, parents John T & Nobuko, sister Joyce.
Otsuki, Hisa, 95, San Francisco, Oct. 21; Fukushima-born, survived by daughters Miyoko Lee, Midori, son Isamu, 5 gc., 3 great-gc.
Sakata, Mitsuo, 66, Chicago, Oct. 19 in Kyoto; Sakata Pearl USA chairman, survived by wife Toshi, son Norito, daughters Chizuko Takenaka (Jpn), Yukiko Nyhan.

Monuments & Markers for All Cemeteries
櫛山石碑社
KUSHIYAMA SEKIHI-SHA
EVERGREEN MONUMENT CO.
4548 Floral Dr., Los Angeles, CA 90022
Bus.: (213) 261-7279 Res.: (213) 283-5855

Commercial & Industrial
Air Conditioning and Refrigeration
Contractor
Glen T. Umemoto
Lic. No. 441272 C38-20
SAM REIBOW CO., 1506 W. Vernon
Los Angeles - 295-5204 - Since 1939

ALOHA PLUMBING
Lic. #440840
—SINCE 1922—
777 Junipero Serra Dr.
San Gabriel, CA 91776
(213) 283-0018

FUKUI MORTUARY
Four Generations of Experience
707 East Temple Street
Los Angeles, CA 90012
Ph. 213 • 626-0441
Fax 213 • 617-2781
Gerald Fukui
Director
Nobuo Osumi
Counselor

Serving the Community
for Over 30 Years
KUBOTA NIKKEI MORTUARY
911 VENICE BLVD.
LOS ANGELES, CA 90015
(213) 749-1449
R. Hayamizu, President
H. Suzuki, V.P./Gen. Mgr.
M. Motoyasu, Asst. Mgr.

ED SATO
Plumbing & Heating
Remodel and Repairs, Water Heaters
Furnaces, Garbage Disposals
Serving Los Angeles, Gardena
(213) 321-6610, 293-7000, 733-0557

JAPANESE ANTIQUES
KIKU
WAREHOUSE SHOWROOM
576 York Street • San Francisco
(415) 861-0331

Available Exclusively to JACL Individual Members and Groups

The
JACL - BLUE SHIELD
Health Plan

Quality Blue Shield Coverage
At Special Rates For JACL Members

- Your Choice Of Doctors And Hospitals
- Wide Range Of Benefits Including:
 - Professional Services and Hospitalization Benefits
 - Dental Coverage
 - Medical Eye Service Vision Care Benefits
- HealthtracSM - A Personal Wellness Program To Help Keep You Healthy
- Over 36,000 Physician Members To Help You Save On Out-Of-Pocket Expenses
- Up To \$2,000,000 In Lifetime Maximum Benefits
- Worldwide Coverage
- A JACL Endorsed Health Plan Backed By Over 50 Years Of Blue Shield Experience

JACL members 18 and over may apply to enroll in the Blue Shield of California Group Health Plan sponsored by JACL. Applicants and dependents under age 65 must submit a statement of health acceptable to Blue Shield before coverage becomes effective. Members age 65 and over, covered under Medicare parts A and B, may join without a health statement.

For More Information, Write or Call Today:
(415) 931-6633

Yes! I want to know more about the the JACL-Blue Shield of California Group Health Plan.

I am a member of _____ chapter.
 I am not a member of JACL. Please send me membership information. I understand that JACL membership is required to obtain this coverage.

Name _____ Age _____
Address _____
City/State/Zip _____
Phone () _____ Work Home

Send to: Frances Morioka, Administrator
JACL-Blue Shield of California Group Health Trust
1765 Sutter Street, San Francisco, CA 94115

ESTABLISHED 1936
Nisei Trading
Appliances - TV - Furniture
SHOWROOM
612 Jackson Street
Los Angeles, CA 90012
(213) 620-0882

Los Angeles Japanese Casualty Insurance Assn.
COMPLETE INSURANCE PROTECTION
Aihara Insurance Agy. Inc.
250 E. 1st St., Los Angeles 90012
Suite 700 626-9625
Funakoshi Insurance Agency, Inc.
200 S. San Pedro, Los Angeles 90012
Suite 300 626-5275
Ito Insurance Agency, Inc.
Howe Bldg, 180 S. Lake Ave., #205
Pasadena, 91101
(818) 795-7059, (213) 681-4411 L.A.
Kagawa Insurance Agency Inc.
360 E. 2nd St., Los Angeles 90012
Suite 302 628-1800
Kamiya Ins. Agency, Inc.
120 S. San Pedro, Los Angeles 90012
Suite 410 626-8135
The J. Morey Company, Inc.
11060 Artesia Bl, Ste E, Cerritos 90701
(213)924-3494/(714)592-2154/(408)280-5551
Steve Nakaji Insurance
11954 Washington Place
Los Angeles 90066 (310) 391-5931
Ogino-Aizumi Ins. Agency
1818 W. Beverly Bl, Montebello 90640
Suite 210 (818)571-6911/(213)728-7488 L.A.
Ota Insurance Agency
35 N. Lake Ave., Pasadena 91101
Suite 250 (213) 617-2057-(818) 795-6205
T. Roy Iwami & Associates
Quality Ins. Services, Inc.
241 E. Pomona Blvd.
Monterey Park 91754 (213) 727-7755
Sato Insurance Agency
366 E. 1st St, Los Angeles 90012
626-5861 629-1425
Tsuneishi Ins. Agency, Inc.
327 E. 2nd St, Los Angeles 90012
Suite 221 628-1365
AHT Insurance Assoc, Inc.
dba: Wada Asato Associates, Inc.
1451 W. Artesia Blvd., Gardena 90247
Suite A (310) 516-0110
Kenneth M. Kamiya Insurance
373 Van Ness Ave., Suite 180
Torrance, CA 90501 (310) 781-2066

RESIDENTIAL COMMERCIAL
TAKEI CONSTRUCTION, INC.
GENERAL CONTRACTOR
ROY TAKEI & TOM TAKEI
CONTRACTOR LICENSE 301952
SERVICE and QUALITY
SINCE 1969
(213) 681-9972 • (818) 577-7465

1993 TANAKA TRAVEL TOURS
EXCEPTIONAL VALUE - QUALITY TOURS
HOKKAIDO WINTER FESTIVALS (Sapporo Snow Fest/Abashiri-Hyabashi Fest/spa Accom/Most Meals) (11 days) FEB 8
FLORIDA DISNEY EPCOT & NEW ORLEANS (9 days) FEB 27
NEW ZEALAND-AUSTRALIA (includes Great Barrier Reef) (17 days) APR
JAPAN SPRING ADVENTURE (Includes Festival) (14 days) APR 10
KENTUCKY-TENNESSEE TAUCK TOUR (Nashville Opryland/Smokey Mtn) (9 days) MAY 15
BEST OF SHIKOKU-KYUSHU (Inland Sea Bridge/Takamatsu/Kochi/Matsuyama Beppu/Kagoshima/Kumamoto/Nagasaki/Hirado) (13 days) MAY 14
CARLSBAD CAVERN-MONUMENT VALLEY (incl. Sedona/G. Canyon/Vegas/Laughlin) (8 days) JUN 2
CANADIAN ROCKIES/VICTORIA (25th year/Scenic/Top Hotels/Most Meals included) (8 days) JUN 16
BEST OF EUROPE TOUR (London/Paris/Lucerne/Venice/Florence/Rome) (16 days) SEP
NIAGARA-ONTARIO TAUCK TOUR (Montreal/Ottawa/Niagara/NY) (16 days) SEP
Escort-John Kono (10 days) SEP27
JAPAN HOKKAIDO-TOHOKU (including Sado Island) (14 days) SEP 29
PRINCESS CRUISE EASTERN SEABOARD (Montreal to NY/Discnt for early booking) (10 days) SEP 18
EAST COAST & FALL FOLIAGE (Wash DC/Philly/NY/Boston/Foliage/Niagara Falls) (10 days) OCT
JAPAN AUTUMN ADVENTURE (14 days) OCT
HAWAIIAN GOLF HOLIDAY (Oahu-Hawaii Prince GC/Big Island-Waikola GC) (8 days) NOV 3
CALL OR WRITE TODAY FOR OUR FREE BROCHURES
TANAKA TRAVEL SERVICE
441 O'Farrell St., San Francisco, CA 94102
(415) 474-3900 or (800) 826-2521

American Holiday Travel
1993 TOUR PREVIEW
HOKKAIDO SNOW FESTIVAL TOUR.....FEB 9 - 15
Co-sponsor Asahi International Travel.
CARIBBEAN HOLIDAY CRUISEMAR 5 - 13
NEW ORLEANS HOLIDAY TOURMAR 24 - 28
HAWAII HOLIDAY TOURMAY 23 - 29
AMERICAN HERITAGE TOUR (Tauck Tour)MAY 21 - 28
MT RUSHMORE-YELLOWSTONE TOUR (Tauck Tour)JUN 20 - 28
EUROPE HOLIDAY TOURJUN 24 - JUL 10
SCANDINAVIA HOLIDAY TOURJUL 20 - AUG 2
Optional extension to Russia.
ALASKA HOLIDAY CRUISEAUG 8 - 15
CHINA HOLIDAY TOURSEP 26 - OCT 1
NEW ENGLAND FALL HOLIDAY TOUR (Tauck Tour) .SEP 29 - OCT 6
JAPAN AUTUMN HOLIDAY TOUROCT 12 - 20
OKINAWA-KYUSHU HOLIDAY TOUROCT 28 - NOV 7
SO AMERICA JAPANESE HERITAGE TOUROCT 30 - NOV 9
SOUTHEAST ASIA HOLIDAY TOURNOV 14 - 27
For information and reservations, please write or call:
368 E. 1st St., Los Angeles, CA 90012 (213) 625-2232
YAEKO
3913 1/2 Riverside Dr., Burbank, CA 91505 (213) 849-1833
ERNEST & CAROL HIDA (818) 846-2402

ASAHI GROUP TOUR MENU 1993
ASAHI & AMERICAN HOLIDAY'S 2ND SNOW FESTIVAL TOUR—FEB 9-15
See the 3 most popular events: "Sapporo Snow Fest", "Okhotsk Ice-Floes Fest" & "Hirosaki-castle Snow-Lantern Festival". All included \$2593. Independent \$2193.
ASAHI'S 3RD CENTRAL JAPAN SPRING TOUR—APR 15-23
Tokyo-Niigata-Sado Isl.-L. Suwa-Takato-Matsumoto-Gero Onsen-Takayama-Kobe. See Springtime Climax in Ura-Nihon, Chubu Nippon & Kansai area. All inclusive \$2880.
SENIOR CITIZENS' HAWAII & OAHU ISLANDS TOUR—MAY 6-12
Honolulu-Hilo-Waikola-Kona-Honolulu. An all inclusive escorted group tour with islands tours, city tours, National Park Visits & a dinner show \$1443.
TAMAGAWA ONSEN & TOHOKU SPRING TOUR—MAY 23-31
Take Tohoku Shinkansen to Morioka, stay in Tamagawa & Yuzo Onsen and enjoy tours to Hachimantai Nat. Pk., Odate, Kakunodate & Lake Towada. All inclusive \$2395.
ASAHI GROUP SOUTHERN CARIBBEAN CRUISE—JUN 6-13
Fly to San Juan, Puerto Rico to board 38,175-ton Festivale. Visit islands of St. Thomas, St. Maarten, Dominica, Barbados & Martinique. Air & sea cost \$1593/\$1493.
NORTHERN HOKKAIDO SUMMER TOUR—JUL 1-7
Fly to Chitose, visit Sapporo, Wakkanai, Cape Soya, Sarobetsu, Asahikawa, Hakodate, Tohoku-Shinkansen to Tokyo. All inclusive \$2585. Independent tour \$2140.
TOHOKU GRAND SUMMER FESTIVALS TOUR—AUG 3-9
Dynamic Summer Festivals of Tohoku; "Nebuta Matsuri" in Aomori, "Kanto Matsuri" in Akita & "Tanabata Stars Festival" in Sendai. All incl. \$2595. Independ. \$2195.
(213) 487-4294
ASAHI 朝日旅行社
INTERNATIONAL TRAVEL, INC.
1543 W. Olympic Blvd., Suite 317
Los Angeles, CA 90015